



BMW Motorrad

bmw-motorrad.com



The Ultimate
Riding Machine

Kullanım kılavuzu

R 1200 GS

Araç/Bayi bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.

Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.

Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.

BMW'nizi satmak isterseniz, kullanım kılavuzunu da birlikte teslim ediniz. Bu kılavuz aracınızın önemli bir parçasıdır.

Görüşler ve eleştiriler

Aracınız ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 40 8 358 065



İçindekiler

1 Genel bilgiler	5	Lastik basıncı	41	5 Ayarlama	77
Genel bakış	6	Vites yükseltme önerisi	41	Ayna	78
Kısaltmalar ve semboller	6	4 Kullanım	43	Far	78
Donanım	7	Gidon kontak kilidi	44	Ön siperlik camı	79
Teknik bilgiler	7	Keyless Ride ile kontak	46	Debriyaj	80
Geçerlilik	7	Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	50	Fren	80
2 Genel bakış	9	Aydınlatma	50	Gidon	81
Genel görünüş - sol taraf	11	Gündüz farı	52	Yay ön gerilimi	81
Genel görünüş sağ taraf	13	Dörtlü flaşör sistemi	53	Amortisör	82
Selenin altı	14	Sinyal lambası	54	6 Sürüş	85
Sol gidon donanımı	15	Çok fonksiyonlu ekran	54	Güvenlik uyarıları	86
Sağ kombi şalter	17	Anti blokaj sistemi (ABS)	61	Kontrol listesi dikkate alınma- lıdır	88
Gösterge paneli	18	Otomatik denge kontrolü (ASC)	62	Her sürüşe başlama önce- sinde:	88
3 Göstergeler	19	Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)	63	Yakıt ikmali için her 3. sür- üşe ara verme halinde	89
Kontrol ve ikaz lambaları	20	Sürüş modu	65	Çalıştırma	89
Çok fonksiyonlu ekran	22	Otomatik hız kontrolü sis- temi	69	Rodaj	91
Ekranda ikaz sembolleri	23	Alarm sistemi (DWA)	71	Arazi sürüşü	92
İkaz göstergeleri	24	Isıtmalı elcikler	73	Vites değiştirme	93
Servis göstergesi	39	Sürücü ve yolcu selesi	73	Frenler	94
Yakıt rezervi	39			Motosikleti durdurma	96
Yağ seviyesi bilgisi	40				
Dış sıcaklık	40				

Yakıt deposunun doldurulması	97	Jantlar ve lastikler	124	Motosikletin tekrar kullanımına alınması	168
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi	101	Tekerlekler	125	11 Teknik bilgiler	169
7 Ayrıntılı teknik bilgiler	103	Hava filtresi	131	Arıza tablosu	170
Genel bilgiler	104	Işık kaynağı	133	Cıvata bağlantıları	171
Anti blokaj sistemi (ABS)	104	Takviyeli çalıştırma	137	Yakıt	173
Otomatik denge kontrolü (ASC)	107	Akümülatör	139	Motor yağı	174
Sürüş modu	108	Sigortalar	143	Motor	174
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	110	Diyagnoz soketi	144	Debriyaj	175
Vites asistanı	111	9 Aksesuarlar	147	Şanzıman	176
8 Bakım	113	Genel bilgiler	148	Arkadan itişli	177
Genel bilgiler	114	Soket girişleri	148	Şasi	177
Standart alet takımı	114	Yan çanta	149	Yürüyen aksam	178
Servis alet seti	114	Arka çanta	152	Frenler	179
Ön tekerlek sehpası	115	Navigasyon sistemi	158	Tekerlekler ve lastikler	180
Motor yağı	116	10 Koruyucu bakım	165	Elektrik sistemi	182
Fren sistemi	117	Bakım ürünleri	166	Alarm sistemi	183
Debriyaj	122	Motosikletin yıkanması	166	Ölçüler	184
Soğutma sıvısı	122	Hassas araç parçalarının temizlenmesi	167	Ağırlıklar	185
Lastik	123	Boya koruma bakımı	168	Sürüş değerleri	185
		Dış etkenlerden koruma	168	12 Servis	187
		Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması	168	BMW Motorrad Servis	188
				BMW Motorrad Mobilite hizmetleri	188
				Bakım çalışmaları	188

BMW Servisi	188
Bakım planı.....	191
Bakım onayı	192
Servis onayı	206
13 Ek	209
İmmobilizer sertifikası.....	210
Keyless Ride için serti- fika	212
Lastik basıncı kontrolü için sertifika.....	214
14 Alfabetik indeks	215


Genel bilgiler


Genel bakış	6
Kısaltmalar ve semboller	6
Donanım	7
Teknik bilgiler	7
Geçerlilik	7


Genel bakış


Bu kullanma kılavuzunda iyi biçimde yönlendirilmenize büyük önem verdik. Belirli konuları bulmanın en hızlı yolu, sondaki kapsamlı anahtar kelime dizinini kullanmaktır. Eğer önce motosikletinizle ilgili genel bilgileri edinmek istiyorsanız bunları 2. bölümde bulabilirsiniz. 11. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yaptırılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur. BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller

 **DİKKAT** Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

 **UYARI** Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

 **TEHLİKE** Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

 **DİKKAT** Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulmaması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

 **AÇIKLAMA** Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◀ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

➡ İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.

 Sıkma torku.

 Teknik bilgiler.

ÖD Özel donanım. BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA	Özel aksesuar. BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.
EWS	İmmobilizer.
DWA	Hırsızlık alarm sistemi.
ABS	Anti blokaj fren sistemi.
ASC	Otomatik denge kontrolü.
ESA	Electronic Suspension Adjustment (Elektronik süspansiyon ayarı).
RDC	Lastik basıncı kontrolü.

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken kişisel isteklerinize uygun donatılmış bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda, BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve seçilen özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Kılavuzda, muhtemelen sizin seçmemiş olduğunuz başka donanım özelliklerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple el kitabının içeriğinde sizin seçmemiş olduğunuz bazı donanımlar yer alabilir. Motosikletiniz tanımlanmamış donanımlar içeriyorsa, bunların tanımlarını ayrı ve özel bir kılavuzda bulabilirsiniz.

Teknik bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir

ve tolerans talimatlarına uygundur. Konfigürasyonlar ülkeye göre farklılık gösterebilir.

Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen değişiklikler olabilir. BMW Motorrad olarak yanılığarı tamamen ortadan kaldırmamız mümkün olamaz. Bu nedenle bilgiler, resimler ve açıklamalar sebebiyle hak iddia edilemez.

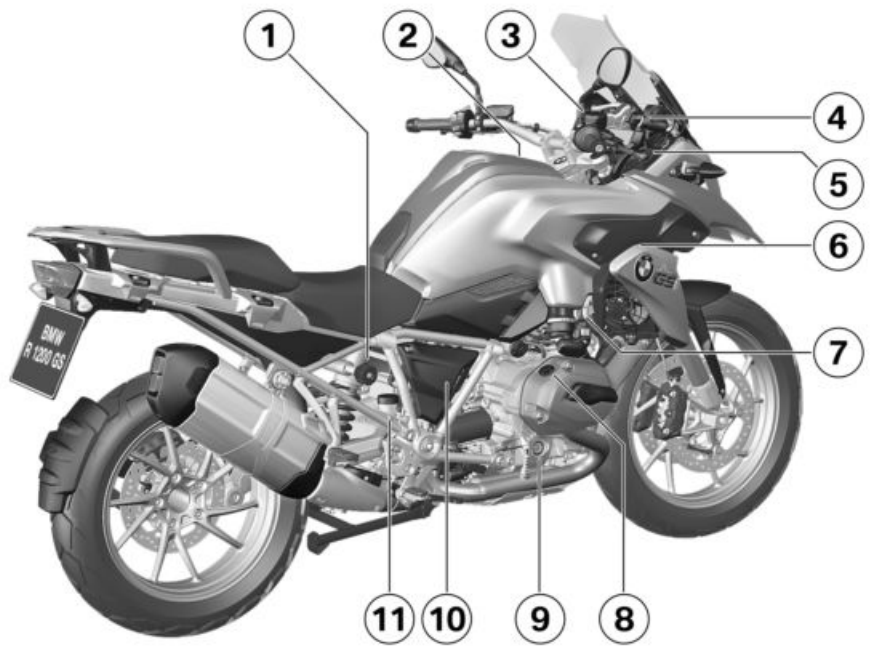
Genel bakış

Genel görünüş - sol taraf.....	11
Genel görünüş sağ taraf	13
Selenin altı	14
Sol gidon donanımı	15
Sağ kombi şalter	17
Gösterge paneli	18
















Genel görünüş - sol taraf

- 1 – Gündüz farı^{ÖD} ile Gündüz farı (→ 52).
- 2 Yakıt dolum ağzı (→ 97)
- 3 Sele kilidi (→ 73)
- 4 Arka sönümlleme ayarı (amortisör kovanında, aşağıda) (→ 82)

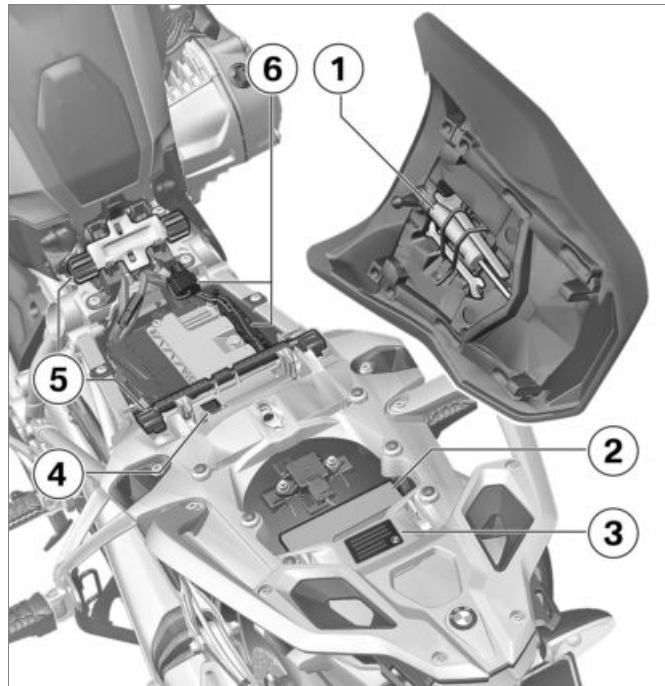


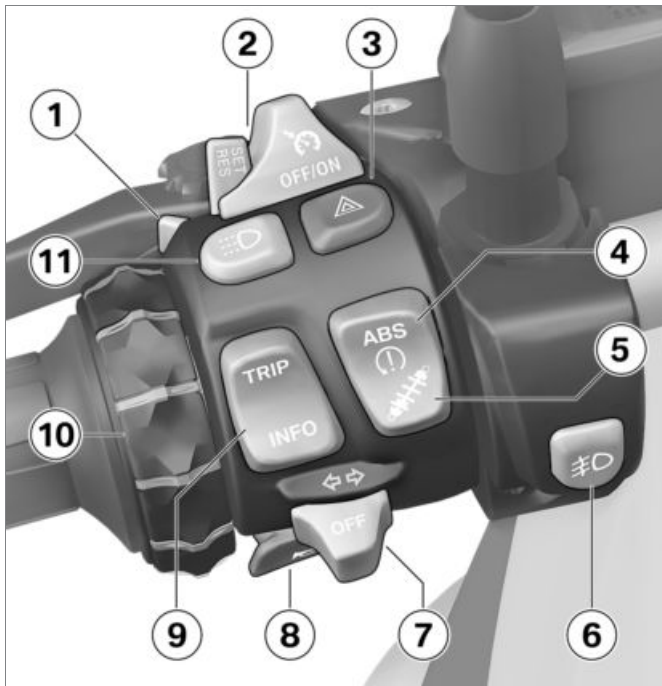
Genel görünüş sağ taraf

- 1 – Dynamic ESA^{ÖD} olma-
dan
Arka yay yükü ayarı
( 81).
- 2 Hava filtresi (kaplama
orta parçasının altında)
( 131)
- 3 Ön fren hidrolik deposu
( 120)
- 4 Ön camın yükseklik ayarı
( 79)
- 5 Priz ( 148)
- 6 Araç tanımlama numarası
(gidon başında)
Tip etiketi (sağ ön çerçe-
vede)
- 7 Soğutma sıvısı seviye gös-
tergesi ( 122)
Soğutma sıvısı haznesi
( 122)
- 8 Yağ dolum ağzı ( 117)
- 9 Motor yağı seviyesi göster-
gesi ( 116)
- 10 Yan bölüm kaplamasının
arkasında:
Akümülatör ( 139)
Akü artı kutbu ( 137)
Diyagnoz soketi ( 144)
- 11 Arka fren hidrolik deposu
( 121)

Selenin altı

- 1 Standart alet takımı (→ 114)
- 2 Kullanım kılavuzu
- 3 Lastik hava basıncı tablosu
- 4 Yükleme tablosu
- 5 Sürücü selesi yükseklik ayarı (→ 74)
- 6 Sigortalar (→ 143)





Sol gidon donanımı

- 1 Uzun far ve selektör (→ 50)
- 2 – Otomatik hız kontrolü sistemi^{ÖD} ile Otomatik hız kontrolü sistemi (→ 69).
- 3 Dörtlü flaşör sistemi (→ 53)
- 4 ABS (→ 61)
ASC (→ 62)
- 5 – Dynamic ESA^{ÖD} ile Dynamic ESA Ayar imkanları (→ 63)
- 6 – LED ek far^{ÖA} ile İlave far (→ 51).
- 7 Sinyal lambası (→ 54)
- 8 Korna
- 9 Çok fonksiyonlu ekran (→ 54)
- 10 – Navigasyon sistemi için hazırlık^{ÖD} ile Navigasyon sisteminin kullanımı (→ 160)
Multi-Controller

- 11 – Gündüz farı^{ÖD} ile
Gündüz farı (→ 52).

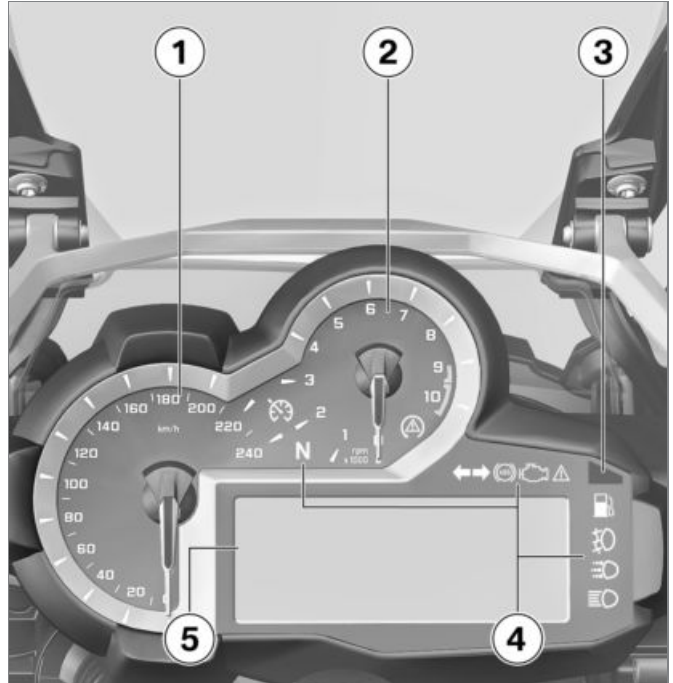


Sağ kombi şalter

- 1 – Isıtmalı elcikler^{ÖD} ile Isıtmalı elcikler (☛ 73).
- 2 Sürüş modu (☛ 65)
- 3 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (☛ 50)
- 4 Marş motoru tuşu Motorun çalıştırılması (☛ 89).

Gösterge paneli

- 1 Hız göstergesi
- 2 Devir göstergesi
- 3 Fotodiyot (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)
 - Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
 - DWA ikaz ışığı
 - Keyless RideÖD ile
 - Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası
 - Kontağın açılması (☰ 47).
- 4 Kontrol ve ikaz lambaları (☰ 20)
- 5 Çok fonksiyonlu ekran (☰ 22)

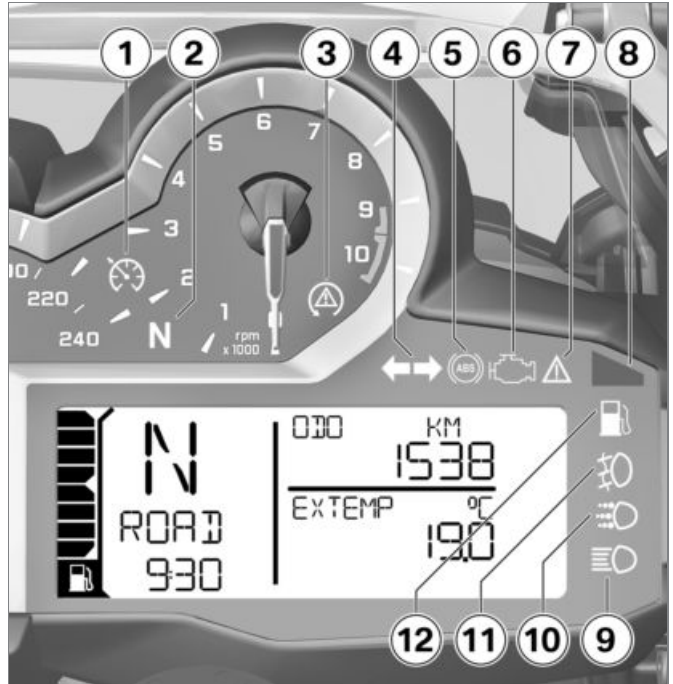


Göstergeler

Kontrol ve ikaz lambaları	20
Çok fonksiyonlu ekran	22
Ekran da ikaz sembolleri	23
İkaz göstergeleri	24
Servis göstergesi	39
Yakıt rezervi	39
Yağ seviyesi bilgisi	40
Dış sıcaklık	40
Lastik basıncı	41
Vites yükseltme önerisi	41

Kontrol ve ikaz lambaları

- 1 - Otomatik hız kontrolü sistemi ÖD ile
Otomatik hız kontrolü sistemi (►► 69).
- 2 Nötr konum (rölanti)
- 3 ASC (►► 62)
- 4 Sinyal lambası
- 5 ABS (►► 61)
- 6 - AB pazarlarına ihracat ile LA
Egzoz emisyon ikaz ışığı
Emisyon uyarısı (►► 31)
- 7 Genel ikaz ışığı (ekrandaki ikaz sembolleriyle bağlantılı olarak) (►► 24)
- 8 - Alarm sistemi (DWA) ÖD ile
Alarm sinyali (►► 71)
- Keyless Ride ÖD ile
Uzaktan kumandalı anahtar kontrol lambası
Kontağın açılması (►► 47).



- 9 Uzun huzmeli far (☞ 50)
10 – Gündüz farı^{ÖD} ile
Gündüz farı (☞ 52).
11 – LED ek far^{ÖA} ile
İlave far (☞ 51).
12 Yakıt rezervi (☞ 39)

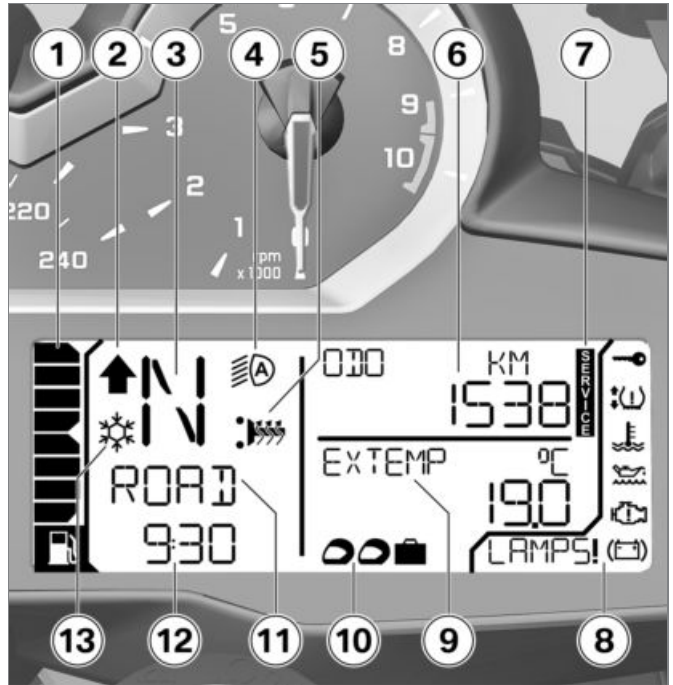


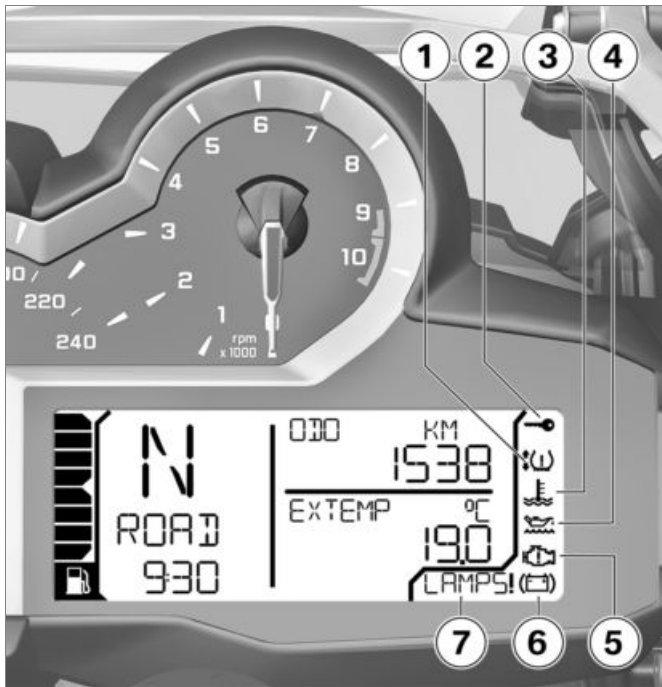
AÇIKLAMA

ABS sembolü ülkeye bağlı olarak
gerekirse farklı gösterilebilir.◀

Çok fonksiyonlu ekran

- 1 Yakıt dolum seviyesi
- 2 Vites yükseltme önerisi (►►► 41)
- 3 Vites göstergesi, nötr konumda "N" (rölanti) gösterilir
- 4 – Gündüz farı^{ÖD} ile Otomatik gündüz farı (►►► 53).
- 5 – Isıtmalı elcikler^{ÖD} ile Isıtmalı elcikler (►►► 73).
- 6 Toplam kullanım mesafe sayacı (►►► 54)
- 7 Servis göstergesi (bakım aralığı) (►►► 188)
- 8 İkaz sembolleri (►►► 24)
- 9 Araç bilgisayar
- 10 – Dynamic ESA^{ÖD} ile Dynamic ESA Ayar imkanları (►►► 63)
- 11 Sürüş modu (►►► 65)
- 12 Saat (►►► 57)
- 13 Buzlanma ikazı (►►► 40)





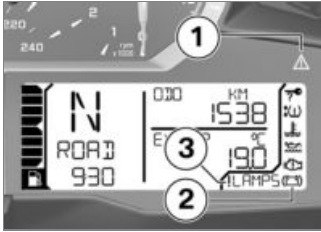
Ekranda ikaz sembolleri

- 1 – Lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD} ile Lastik basıncı (→ 41)
- 2 EWS (→ 29)
- 3 Soğutma sıvısı sıcaklığı (→ 30)
- 4 Motor yağı seviyesi (→ 38)
- 5 Motor elektroniği (→ 30)
- 6 Akümülatör şarjı (→ 139)
- 7 Uyarı notları (→ 24)

İkaz göstergeleri

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.















Kendine ait bir ikaz ışığına sahip olmayan uyarılar genel ikaz ışığı **1** ile birlikte **2** alanında bir uyarı sembolüyle veya **3** alanında bir uyarı notuyla gösterilir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı yanar. Genel ikaz lambası en acil uyarıya uygun biçimde gösterilir.









Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.

İkaz göstergeleri genel bakış









Kontrol ve ikaz lambaları Ekranda ikaz sembolleri Anlam

			gösterilir	Buzlanma ikazı (→ 29)
	sarı yanar		gösterilir	EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif (→ 29)
	sarı yanar		gösterilir	Uzaktan kumanda anahtarı alış menzili dışında (→ 29)
	sarı yanar			Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (→ 30)
	kırmızı yanar		gösterilir	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (→ 30)
	sarı yanar		gösterilir	Motor acil durum modunda çalışıyor (→ 30)
	Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor.			Emisyon uyarısı (→ 31)









Kontrol ve ikaz lambaları Ekranada ikaz sembolleri Anlam

	sarı yanar	!LAMP_ gösterilir	Işık kaynağı arızası (III→ 31)
		!LAMPF gösterilir	
		DWALO ! Gösterilir	DWA akümülatörü güçsüz (III→ 32)
	sarı yanar	DWA ! Gösterilir	DWA akümülatörü boş (III→ 32)
	sarı yanar	 bir veya iki ok ile gösterilir ve ayrıca kritik lastik basıncı yanıp söner	Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerinde (III→ 32)
	kırmızı yanıp söner	 bir veya iki ok ile gösterilir ve ayrıca kritik lastik basıncı yanıp söner	Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında (III→ 33)
	sarı yanar	 bir veya iki ok ile gösterilir	Sezici arızası veya sistem arızası (III→ 33)
		"--" veya "-- --" gösterilir	Aktarım arızası (III→ 34)

Kontrol ve ikaz lambaları Ekranda ikaz sembolleri Anlam

	sarı yanar	RDC! gösterilir	Lastik basıncı sezicisinin pili zayıf (→ 34)
	yanıp sönme		ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 35)
	yanar		ABS arızası (→ 35)
	yanar		ABS kapalı (→ 35)
	hızlı yanıp sönme		ASC müdahalesi (→ 35)
	yavaş yanıp söner		ACS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (→ 35)
	yanar		ASC kapalı (→ 36)
	yanar		ASC arızası (→ 36)

Kontrol ve ikaz lambaları **Ekranada ikaz sembolleri** **Anlam**

	sarı yanar	ESA! gösterilir	ESA arızası (→ 36)	
			Vites göstergesi yanıp söner.	Vites ayarlı değil (→ 36)
	yanar		Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (→ 37)	
	sarı yanıp söner		yanıp sönmeye	Motor kontrolünde ciddi arıza (→ 37)
			gösterilir	Motor yağı seviyesi çok düşük (→ 38)
			OILLVL CHECK gösterilir	
	kırmızı yanar		gösterilir	Akümülatör şarj gerilimi yetersiz (→ 38)

Buzlanma ikazı



Buz kristali sembolü gösterilir.

Olası neden:



Araçta ölçülen dış sıcaklık aşağıdaki değerden düşük:

yakl. 3 °C



UYARI

3 °C üzerinde de buzlanma tehlikesi devam eder

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir. ◀
- Dikkatli sürün.

EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



EWS uyarı sembolü gösterilir.

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasında iletişim mevcut değil.

- Kontak bölgesindeki diğer tüm anahtarları çıkartın.
- Acil anahtar kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmelidir.

Uzaktan kumanda anahtarı alış menzili dışında

– Keyless Ride^{ÖD} ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



gösterilir.

Olası neden:

Uzaktan kumanda anahtarı ve motor elektroniği arasında iletişim yok.

- Uzaktan kumanda anahtarı pilini kontrol edin.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (►► 49).
- Sürüşe devam etmek için yedek anahtarı kullanın.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumandalı anahtar pili boş veya uzaktan kumandalı anahtar kayıp (►► 48).
- Sürüş esnasında ikaz sembolü yandığında sakın olun. Sürüşe devam edilebilir, motor kapanmaz.
- Arızalı uzaktan kumanda anahtarının BMW Motorrad Partneri tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Akü sembolü gösterilir.

Olası neden:

- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin şarj kapasitesi tam değildir. Uzaktan kumanda anahtar fonksiyonu sınırlı bir süre ile sağlanabilir.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi (→ 49).

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek



Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.



Sıcaklık sembolü gösterilir.



DİKKAT

Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük.

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 122).

Soğutma sıvısı seviyesi çok düşük olduğunda:

- Soğutma sıvısı seviyesini yükseltin ve soğutma sıvısı sisteminin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

- Motorun soğutulması için mümkünse düşük devirlerde sürüş yapılmalıdır.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir atölye veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

Motor acil durum modunda çalışıyor



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Motor sembolü gösterilir.

UYARI

Motorun acil çalıştırılması sırasında alışılmadık sürüş tutumu

Kaza tehlikesi

- Sürüş tutumunun ayarlanması: Aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçınılmalıdır. ◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılmaz. Diğer durumlarda motor, acil sürüş modunda çalışmaya devam eder.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Emisyon uyarısı



Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen bir hata teşhis etti.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.
- » Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

Işık kaynağı arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

!LAMP_ gösterilir.

- !LAMPR: Fren lambası, arka lamba, arka sinyal lambası veya plaka aydınlatması arızalı.

– !LAMPF: Kısa far, uzun far, park ışığı veya ön sinyal lambası arızalı.

– !LAMPS: Birden çok ampul arızalı.

– Gündüz farı ^{ÖD} ile

– !LAMPF: Ek: Gündüz farı arızalı. ◀

UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır. ◀

Olası neden:

Bir veya daha çok ışık kaynağı arızalı.

- Arızalı ışık kaynağı gözle kontrol edilerek belirlenmelidir.

- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (133).
- Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi (134).
- LED farın değiştirilmesi (137).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (136).
- LED arka lambanın değiştirilmesi (137).
- LED sinyal^{ÖD} ile
- LED sinyali değiştirme (137).

DWA akümülatörü güçsüz

– Alarm sistemi (DWA)^{ÖD} ile

DWALO ! gösterilir

AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

DWA akümülatörü boş

– Alarm sistemi (DWA)^{ÖD} ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWA ! gösterilir

AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü dolu değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Lastik basıncı, izin verilen toleransın sınır değerinde

– Lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD} ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Lastik sembolü bir veya iki ok ile gösterilir. Ayrıca kritik lastik basıncı da yanıp söner

Yukarı ok, ön tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu, aşağı ok ise arka tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu gösterir.

Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın sınır değerlerinde.

- Lastik basıncını, kullanım kılavuzunun arkasındaki bilgilere göre düzeltin.



AÇIKLAMA

Lastik basıncını ayarlamadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde sıcaklık dengelemesi ve lastik basıncı ayarıyla ilgili bilgileri dikkate alın.◀

Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında

– Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile



Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.



Lastik sembolü bir veya iki ok ile gösterilir. Ayrıca kritik lastik basıncı da yanıp söner



UYARI

Lastik basıncı değeri, izin verilen toleransın dışında.

Araç sürüş karakteristiğinin kötüleşmesi.

- Sürüş şeklinizi gerektiği gibi ayarlayın.◀

Yukarı ok, ön tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu, aşağı ok ise arka tekerlekte bir hava basıncı problemi olduğunu gösterir. Olası neden:

Ölçülen lastik basıncı izin verilen toleransın dışında.

- Lastik hasar ve sürülebilirlik bakımından kontrol edilmelidir. Motosiklet mevcut lastik basıncı ile sürülebilirse:
- İlk fırsatta lastik basıncını düzeltin.



AÇIKLAMA

Lastik basıncını ayarlamadan önce "Ayrıntılı teknik bilgiler" bö-

lümünde sıcaklık dengelemesi ve lastik basıncı ayarıyla ilgili bilgileri dikkate alın.◀



AÇIKLAMA

Arazi modunda RDC ikaz bildirimi devre dışı bırakılabilir.◀

- Lastiğin yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından hasar bakımından kontrol edilmesini sağlayın. Lastiğin durumu hakkında şüphe-niz varsa:
- Sürüşü devam etmeyin.
- Yol yardım servisini bilgilendirin.

Sezici arızası veya sistem arızası

– Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.



Lastik sembolü bir veya iki ok ile gösterilir.

Olası neden:

RDC sezicileri olmayan tekerlekler takılmış.

- Tekerleklerle RDC sezicileri ta-
kın.

Olası neden:

1 veya 2 RDC sezicisi çalışmıyor veya bir sistem hatası mevcut.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePart-ner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Aktarım arızası

– Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile

"--" veya "-- --" gösterilir

Olası neden:

Araç asgari hıza ulaşmadı (→ 110).



RDC sezicisi aktif değil

min 30 km/h (Ancak asgari hız aşıldıktan sonra RDC sezicisi tarafından araca bir sinyal gönderilir.)

- Daha yüksek bir hızda RDC göstergesi gözlenmelidir. Ancak genel ikaz lambası yandığı takdirde kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu durumda:
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePart-ner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Olası neden:

RDC sezicileri kablosuz bağlantısı arızalı. Çevrede bulunan telsiz düzenekli sistemler RDC kontrol ünitesi ile seziciler arasındaki bağlantıyı bozuyor olabilir.

- RDC göstergesini başka bir çevrede gözlemleyin. Ancak genel ikaz lambası yandığı tak-

dirde kalıcı bir arıza söz konusudur. Bu durumda:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

Lastik basıncı sezicisinin pili zayıf

– Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

RDC! gösterilir



AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

Lastik basınç sezicinin pili tam kapasiteye sahip değil. Lastik basıncı kontrolü sadece belirli bir zaman için çalışabilir.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

 ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:



ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ABS fonksiyonu kullanılamaz. (Tekelek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

ABS arızası



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. ABS fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüşe devam edilebilir. ABS hata/arıza mesajına neden olabilecek özel durumlara ilişkin diğer bilgileri dikkate alın (105).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

ABS kapalı



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS fonksiyonunu çalıştırın.

ASC müdahalesi



ASC ikaz ışığı hızlıca yanıp söner.

ASC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı ASC müdahalesinden sonra da bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

ACS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı



ACS ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Olası neden:



ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Te-kerlek sezicilerinin kontrolü için motosiklet asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Birkaç metre sonra ASC ikaz ışığı sönmelidir.

ASC ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ederse:

- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

ASC kapalı



ASC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC fonksiyonunu çalıştırın.

ASC arızası



ASC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. ASC fonksiyonu kullanılamaz.

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılmadığı göz önünde bulundurulmalıdır. Bir ASC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili ayrıntılı bilgileri dikkate alın (→ 107).
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad Servisine başvurun.

ESA arızası



Genel ikaz ışığı sarı yanar.

ESA! gösterilir.

Olası neden:

ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Motosiklet bu durumda çok sert sönümlenmeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Vites ayarlı değil

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile



Vites göstergesi yanıp söner. Pro vites değiştirme asistanı çalışmıyor.

Olası neden:

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Şanzıman sensörü tam ayarlı değil.

- Rölanti N'ye alın ve rölantiyi ayarlamak için motor durur vaziyetteyken en az 10 saniye çalıştırın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile alın ve ayarı yapılmış viteslerle en az 10 saniyeliğine sürün.
- » Şanzıman sensörü başarılı biçimde ayarlandığında vites göstergesi yanıp sönmeyi bırakır.
- Şanzıman sensörü tamamen ayarlandığında vites değiştirme asistanı Pro açıklandığı gibi (111) çalışır.
- Ayar işlemi başarısız biçimde sonuçlanırsa, arızanın giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı



Yakıt rezervi için ikaz ışığı yanar.



UYARI

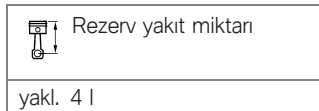
Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.



- Yakıt dolum işlemi (97).

Motor kontrolünde ciddi arıza



Genel ikaz ışığı yavaşça sarı yanıp söner.



Motor sembolü yanıp söner.



UYARI

Acil çalıştırma sırasında motor hasarı

Kaza tehlikesi

- Sürüş tipinin ayarlaması: Yavaş sürün, aşırı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçınınız.
- Mümkünse motosikletin bir uzman servis ve hatta en iyisi yetkili BMW Motorrad servisi tarafından teslim alınması ve arızanın giderilmesi sağlanmalıdır.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi se-konder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçınınız.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Motor yağı seviyesi çok düşük



Yağdanlık sembolü gösterilir.

OILLVL CHECK gösterilir.

Olası neden:

Elektronik yağ seviyesi sezicisi motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu tespit etti. Sonraki yakıt ikmalinde:

- Motor yağı seviye kontrolü (→ 116).
- Yağ seviyesi çok düşükken:
- Motor yağının ilave edilmesi (→ 117).
- Yağ seviyesi doğruysen:
- En kısa sürede Yetkili bir BMW Motorrad servisine danışın.

Akümülatör şarj gerilimi yetersiz



Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.



Akü sembolü gösterilir.



UYARI

Boşalmış bir akümülatör nedeniyle aydınlatma, motor veya ABS gibi çeşitli araç sistemleri devre dışı

Kaza tehlikesi

- Sürüşe devam etmeyin.◀

Akümülatör şarj edilmiyor. Yola devam edildiğinde araç elektro-niği akümülatörü boşaltır.



AÇIKLAMA

12 V akümülatörün hatalı monte edilmesi veya terminallerin karıştırılması (örn. takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında), regülatör sigortasının yanmasına neden olabilir.◀

Olası neden:


Alternatör veya alternatör tahriki arızalı veya alternatör regülatörü sigortası yanmış.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'ine başvurun.

Servis göstergesi



Sonraki servise kalan süre bir aydan kısaysa veya sonraki servisin 1000 km içinde gerçekleştirilmesi gerekiyorsa, servis tarihi **1** ve kalan kilometre **2** bilgileri sürüş öncesi kontrol (Pre-Ride-Check) ile bağlantılı olarak kısa süreliğine gösterilir.

 Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre bilgisine ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Servis yazısı sürekli olarak gösterilir.



AÇIKLAMA

Servis göstergesi servis tarihine bir aydan fazla süre varken ekrana geliyorsa, o zaman gösterge panelinde kayıtlı tarih ayarlanmalıdır. Bu gibi durumlara, akü bağlantılarının uzun süre çıkarılması sonucu rastlanır.

Tarihin ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.◀

Yakıt rezervi

Yakıt ikaz ışığı devreye girdiğinde yakıt deposunda bulunan yakıt miktarı sürüş dinamiklerine bağlıdır. Depodaki yakıt (değişken eğim durumları, sık frenleme ve ivmelenme nedeniyle) ne kadar fazla hareket ediyorsa, yakıt rezervini belirlemek de o kadar zor olacaktır. Bu nedenle yakıt yedek miktarı kesin olarak belirlenemez.



Yakıt ikaz ışığı devreye girdikten sonra otomatik olarak menzil bilgisi gösterilir. Rezerv miktar ile kat edilebilecek mesafe, sürüş tarzına (tüketime) ve devreye sokma noktasında mevcut olan yakıt miktarına bağlıdır (bkz. önceki açıklama). Yakıt rezervinin kilometre sa- yacı, yakıt deposu doldurulduktan sonra, yakıt miktarı rezerv miktardan fazla ise sıfırlanır.

Yağ seviyesi bilgisi



Yağ seviyesi ikazı **1**, motordaki yağ seviyesi hakkında bilgi verir. Sadece motosiklet durmuşken çağrılabilir.

Yağ seviyesi uyarısı için aşağıdaki koşullar mevcut olmalıdır:

- Motor çalışma sıcaklığında.
- Motor en az on saniyedir rölan-tide çalışıyor.
- Yan destek kapalı.
- Motosiklet düz bir zeminde dik olarak duruyor.

Göstergeler aşağıdakileri ifade eder:

OK: Yağ seviyesi doğru.

CHECK: Sonraki yakıt alımında yağ seviyesini kontrol edin.

---: Ölçüm yapılamıyor (belirtilen koşullar gerçekleşmedi).



Yağ seviyesinin kontrol edilmesi gerekiyorsa, yağ seviyesi yeniden doğru biçimde algılanana kadar **2** sembolü gösterilir.

Dış sıcaklık

Araç sabitken motor ısısı dış sıcaklığı ölçümünün hatalı olmasına neden olabilir. Motor ısısının etkisi çok fazla olursa, geçici olarak -- gösterilir.



Dış sıcaklık 3 °C değerinin altındaysa buzlanma tehlikesi mevcuttur. Sıcaklık, alt sınırın altına ilk kez geçtiğinde, ekran ayarı gözetilmeksizin otomatik olarak dış sıcaklık göstergesine **1** geçilir, gösterilen değer yanıp söner.



Ayrıca buz kristali sembolü **2** gösterilir.

⚠ UYARI

3 °C üzerinde de buzlanma tehlikesi devam eder

Kaza tehlikesi

- Düşük dış sıcaklıkta, köprülerde ve yolun gölgeli bölgelerinde buzlanma olabilir. ◀

Lastik basıncı

– Lastik basınç kontrollü (RDC) ÖD ile



Soldaki değer **1** ön lastik basıncını, sağdaki değer **2** arka lastik basıncını gösterir. Ateşleme

açıldıktan hemen sonra "-- --" gösterilir. Lastik basınç değerlerinin aktarılması, ancak 30 km/h hız değerinin ilk defa aşılmasından sonra başlar. Gösterilen lastik basınçları, lastik sıcaklığı 20 °C kabul edilerek hesaplanmıştır.



Ayrıca **3** sembolü gösterilirse, bir uyarı söz konusudur. Kritik lastik basıncı yanıp söner.



İlgili değer izin verilen tolerans bölgesinin sınır değerleri içinde yer alıyorsa, ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Belirlenen lastik basıncı izin verilen toleransın dışındaysa, genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

BMW Motorrad RDC ile ilgili kapsamlı bilgileri sayfa (►► 110) sonrası bulabilirsiniz.

Vites yükseltme önerisi

Vites yükseltme önerisi ekran ayarlarından açılmalıdır (►► 56).



Vites yükseltme önerisi **1** vites yükseltme için en ekonomik zamanı gösterir.

Kullanım

Gidon kontak kilidi	44	Isıtmalı elcikler	73
Keyless Ride ile kontak	46	Sürücü ve yolcu selesi	73
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)	50		
Aydınlatma	50		
Gündüz farı	52		
Dörtlü flaşör sistemi	53		
Sinyal lambası	54		
Çok fonksiyonlu ekran	54		
Anti blokaj sistemi (ABS)	61		
Otomatik denge kontrolü (ASC)	62		
Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)	63		
Sürüş modu	65		
Otomatik hız kontrolü sistemi	69		
Alarm sistemi (DWA)	71		

Gidon kontak kilidi

Motosiklet anahtarı

2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.

Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (►►► 45) uyarılarını dikkate alın.

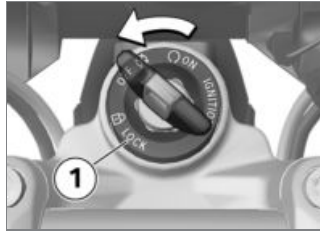
Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

- Yan çanta^{ÖA} ile
- arka çanta^{ÖA} ile

İstek üzerine yan çantaların ve arka çantanın araç anahtarıyla kilitlemesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

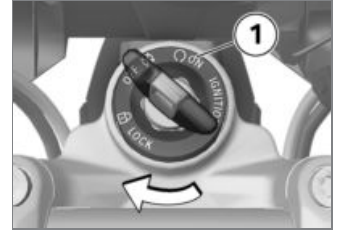
Gidonun kilitlemesi

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.



- Anahtarı **1** konumuna çeviriniz, bu arada gidonu biraz hareket ettirin.
 - » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
 - » Gidon kilitlidir.
 - » Anahtar çıkarabilirsiniz.

Kontağın açılması



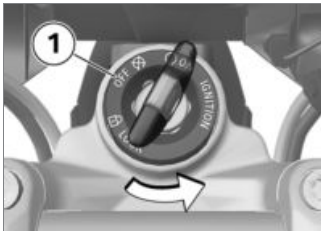
- Anahtar kontak kilidine takın ve **1** konumuna getirin.
 - » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
 - » Pre-Ride-Check gerçekleştirilir (►►► 90)
 - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor (►►► 90)
 - » ASC kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür (►►► 91)

Karşılama lambası

- Kontağı açın.
 - » Park ışığı kısa süre yanar.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- » Gündüz farı kısa süre yanar.<
- LED far^{ÖD} ile
- » LED ilave far kısa süre yanar.<

Kontak kapatılması



- Kontak anahtarını **1** konumuna getirin.
- » Kontak kapatıldıktan sonra gösterge paneli kısa bir süre daha açık kalır ve gerekiyorsa mevcut arıza mesajlarını gösterir.
- » Gidon kilitli değil.
- » Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.

- » Soket girişi üzerinden akümülatör şarj edilebilir.
- » Anahtarı çıkarabilirsiniz.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- LED far^{ÖD} ile
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra gündüz farı söner.<
- LED ek far^{ÖA} ile
- Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra LED ilave farı söner.<

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosiklettaki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Motor kontrolü, ancak bu anahtar "yetkilendirildikten" sonra motorun çalıştırılmasına izin verir.



AÇIKLAMA

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç

anahtarı daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda anahtar sembolüyle birlikte uyarı görüntülenir.

Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.<

Araç anahtarı kaybedilirse bu anahtarı BMW Motorrad Servisi'nizde bloke ettirebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir anahtarla motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum anahtarını ve yedek anahtarları sadece yetkili BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, yedek

ve ekstra anahtarlar için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Keyless Ride ile kontak

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Motosiklet anahtarı

ACIKLAMA

Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtarın kontrol lambası yanar. Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarı algılandığında söner.

Uzaktan kumandalı anahtar veya acil durum anahtarını algılamazsa, kısa süre yanar.◀


Teslimatta uzaktan kumanda anahtarın yanında bir adet de acil durum anahtarı teslim edilir. Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (▶▶▶ 45) uyarılarını dikkate alın.

Ateşleme, yakıt deposu kapağı ve alarm sistemi uzaktan kumanda anahtarı ile kumanda edilir. Sele kilidi, eşya gözü, üst çanta ve yan çanta kilitleri manüel olarak kumanda edilebilir.

ACIKLAMA

Uzaktan kumanda anahtarının erişim mesafesi aşıldığında (örneğin yan veya arka çanta içinde) araç çalıştırılmaz ve merkezi kilitleme sistemi kilitlenemez/açılmaz. Erişim mesafesi aşılsa kontak yaklaşık 1,5 dakika sonra kapanır, merkezi kilitleme sistemi **kilitlenmez**.

Uzaktan kumanda anahtarını yanınızda (örneğin ceket cebinde) taşımanız ve alternatif olarak acil anahtarı da taşımanız tavsiye edilir.◀

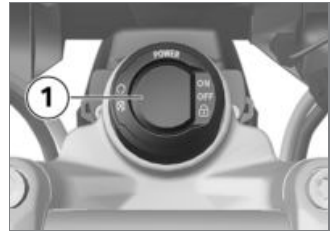
 Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar erişim mesafesi

– Keyless Ride^{ÖD} ile
yakl. 1 m<

Gidonun kilitlemesi

Ön koşul

Gidon sol yöne dayanmıştır. Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



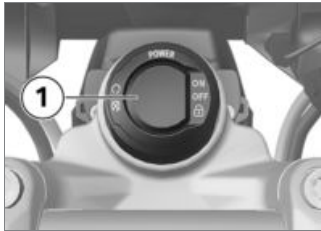
- Butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi duyulacak şekilde kilitlenir.

- » Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
- Gidon kilidini açmak için butona **1** kısaca basın.

Kontağın açılması

Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontakın aktifleştirilmesi **iki** şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.

- Gündüz farı^{ÖD} ile
- » Gündüz farı açık.<1
- LED far^{ÖD} ile
- » LED ilave far açık.<1
- » Pre-Ride-Check gerçekleştirilir (☞ 90)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor (☞ 90)
- » ASC kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür (☞ 91)

Varyant 2:

- Gidon kilidi kilitlenir, butonu **1** basılı tutun.
- » Gidon kilidi açılıyor.
- » Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
- » Pre-Ride-Check gerçekleştirilir (☞ 90)
- » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor (☞ 90)
- » ASC kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür (☞ 91)

Kontağın kapatılması

Ön koşul

Uzaktan kumanda anahtarı alıcı bölümünde.



- Kontakın devre dışı bırakılması **iki** şekilde yapılabilir.

Varyant 1:

- Butona **1** kısaca basın.
- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitli değil.

Varyant 2:

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- Butonu **1** basılı tutun.

- » Far kapatılır.
- » Gidon kilitlenir.

Elektronik alıştırma engeli EWS

Motosiklettteki elektronik sistemi uzaktan kumanda kilidinde bulunan bir dairesel antenle uzaktan kumanda anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Uzaktan kumanda anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun alıştırılmasına izin verir.

AIKLAMA

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir uzaktan kumandalı anahtarın daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda anahtar sembolüyle birlikte uyarı görüntülenir.

Diğer araç anahtarlarını daima uzaktan kumandalı anahtardan ayrı bir yerde tutun.◀

Bir uzaktan kumanda anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Partner'inde engelleyebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm anahtarları yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı ile motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir uzaktan kumanda anahtarı tekrar etkinleştirilebilir.

Acil durum ve ekstra anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, uzaktan kumanda anahtarları için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Uzaktan kumandalı anahtar pili boş veya uzaktan kumandalı anahtar kayıp




- Anahtar kayıplarında, elektronik alıştırma engeli (**EWS**) uyarılarını dikkate alın.
- Sürüş esnasında uzaktan kumanda anahtarını kaybettiğinizde acil durum anahtarı yardımıyla aracı çalıştırmamız mümkündür.
- Uzaktan kumandalı anahtarın pili boşsa, uzaktan kumandalı anahtarı arka tekerlek çamurlu-

ğuna kapağına temas ettirerek aracı çalıştırmak mümkündür.

- Acil durum anahtarı **1** veya pili boş olan uzaktan kumandalı anahtarı **2** arka tekerlek çamurluğunda anten **3** ile aynı yükseklikte tutun.

ACIKLAMA

Acil durum anahtarı veya boş uzaktan kumandalı anahtar arka tekerlek çamurluğuna **temas etmelidir.**◀

 Motor çalıştırma işleminin gerçekleşmesi gereken süre. Bunun ardından yeniden kilit açma işlemi gereklidir.

30 s

- » Sürüş öncesi kontrol yapılıyor.
- Anahtar algılanmıştır.
- Motor çalıştırılabilir.
- Motorun çalıştırılması (🔊➔ 89).

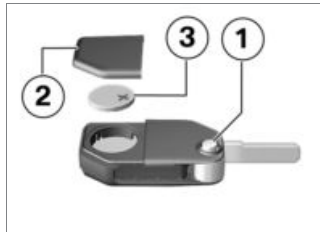
Uzaktan kumanda anahtarı pilinin değiştirilmesi

Uzaktan kumandalı anahtar kısa veya uzun basıldığında herhangi bir tepki vermiyorsa:

- Uzaktan kumandalı anahtarın pilinin şarj kapasitesi tam değildir.
- » Pili değiştirin.



Akü sembolü gösterilir.



- Düğmeye **1** basın.
- » Anahtar kıyısı açılır.
- Pil kapağını **2** yukarı doğru bas-tırın.
- Aküyü **3** sökün.

- Eski pili yasal düzenlemelere uygun biçimde imha edin, pili evsel atıkların içine atmayın.




DİKKAT

Uygunsuz veya usulüne uygun olmayan biçimde yerleştirilmiş akümülatörler

Yapı parçası hasarı

- Bu amaçla tanımlanmış akümülatörleri kullanın.
- Akümülatörün yerleştirilmesi sırasında kutupların doğru olmasına dikkat edin.◀
- Yeni pili artı kutbu yukarı gelecek biçimde yerleştirin.

 PİL tipi

Keyless Ride uzaktan kumandalı anahtar için

CR 2032

- Pil kapağını **2** takın.

- » Gösterge panelinde kırmızı LED lambası yanıp söner.
- » Uzaktan kumandalı anahtar tekrar çalışır halde.

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



- 1 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



UYARI

Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması

Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



- A Motor kapalı
B Çalıştırma konumu

Aydınlatma

Kısa far ve park ışığı

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.



AÇIKLAMA

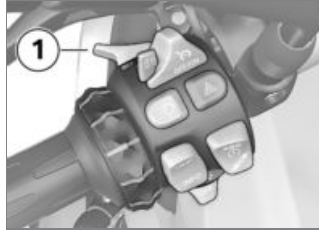
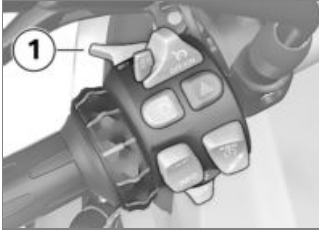
Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

Motor çalıştırdıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

- Gündüz farı^{ÖD} ile Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz farı da açılabilir.

Uzun far ve selektör

- Kontakın açılması (→ 44).



- Uzun farı çalıştırmak için şalteri **1** öne doğru bastırın.
- Selektör yapmak için şalteri **1** arkaya doğru çekin.

Refakatçi aydınlatma sistemleri

- Kontak kapatın.

- Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra şalteri **1** gecikmeli ön far kapatma özelliği açılana kadar arkaya doğru çekin ve tutun.
 - » Araç aydınlatması bir dakikalığına yanar ve otomatik olarak tekrar kapanır.
- Bu, örn. aracı durdurduktan sonra ev kapısına kadar olan yolu aydınlatmak için kullanılabilir.

Park ışığı

- Kontak kapatılması (☛ 45).

- Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.
- Park ışığını kapatmak için kontakta açın ve tekrar kapatın.

İlave far

- LED ek far^{ÖA} ile

Ön koşul

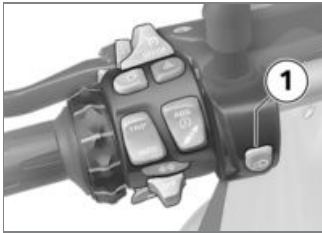
İlave farlar, ancak kısa far aktifse devreye girer; gündüz farı açık ise devreye giremez.



AÇIKLAMA

İlave farlar sis farı olarak sadece hava şartları kötüyken kullanılabilir. Ülkeye özel trafik yönetmeliğine uyun.◀

- Motorun çalıştırılması (→ 89).



- Ek farı açmak için tuşa **1** basın.
- Ek freni kapatmak için tuşa **1** yeniden basın.



Ek farın ikaz ışığı yanıyor.

Gündüz farı

– Gündüz farı ^{ÖD} ile

Manüel gündüz farı

Ön koşul

Gündüz farı otomatiği kapalıdır.



UYARI

Karanlıkta gündüz farının açılması.

Kötüleşen görüş ve karşıdan gelen trafik tarafından daha zor fark edilme.

- Gündüz farı karanlıkta kullanılamaz.◀

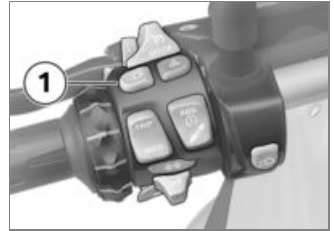


AÇIKLAMA

Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.◀

- Motorun çalıştırılması (→ 89).

- Ekrandaki SETUP menüsünde yer alan DLIGHT menü noktasında gündüz farı otomatiğini OFF konumuna getirin.



- Gündüz farını açmak için tuşa **1** basın.
- Gündüz farının ikaz ışığı yanıyor.



Gündüz farının ikaz ışığı yanıyor.

- » Kısa far, ön park ışığı ve ek far kapatılır.
- Karanlıkta veya tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa far ile park ışığını açmak için tuşa **1** yeniden basın.

Bu sırada ek far da yeniden devreye girer.



AÇIKLAMA

Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa gündüz farı yaklaşık 2 saniye kadar kapatılır ve uzun far, kısa far, ön park ışığı ve gerekiyorsa ek far açılır.

Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manüel olarak yeniden açılır.◀

Otomatik gündüz farı



AÇIKLAMA

Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.◀



UYARI

Otomatik far kontrolü, özellikle de sisli veya puslu hava-

larda ışık oranı konusundaki kişisel değerlendirmelerin yerini tutamaz.

Güvenlik riski

- Kötü ışık oranı durumunda kısa farı manüel olarak açın.◀
- Ekrandaki SETUP menüsünde DLIGHT menü noktasında gündüz farı otomatüğını ON konumuna getirin.



Otomatik gündüz farının ikaz ışığı yanıyor.

- » Ortam aydınlığı belirli bir değerin altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz farı yeniden devreye girer. Gündüz farı aktif ise çok fonksiyonlu ekranda gündüz farı sembolü gösterilir.

Otomatik açıkken ışığın manüel olarak kullanılması

- Gündüz farı tuşuna basılırsa gündüz farı kapatılır ve kısa far ile ön park ışığı açılır (örneğin tünele giriş sırasında, gündüz farı otomatüğü ortam aydınlığı nedeniyle gecikmeli olarak tepki verirse). Gündüz farı kapatılınca ek far da yeniden devreye girer.
- Gündüz farı tuşuna yeniden basılırsa gündüz farı otomatüğü yeniden devreye girer, yani gündüz farı gerekli ortam aydınlığına ulaşıldığında yeniden açılır.

Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşörün kullanılması

- Konağın açılması (☞ 44).



AÇIKLAMA

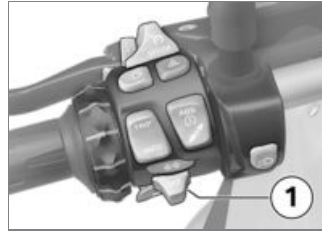
Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflattır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀



- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.
- » Kontak kapatılabilir.
- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için gerekirse kontağı açın ve tuşa **1** tekrar basın.

Sinyal lambası Sinyal lambasının kullanılması

- Kontakın açılması (→ 44).



- Sol sinyal lambasını çalıştırmak için tuşa **1** sola doğru bastırın.
- Sağ sinyal lambasını çalıştırmak için tuşa **1** sağa doğru bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşa **1** orta konuma getirin.



Sinyal lambasını geri alma

Tanımlanan sürüş süresine ve mesafeye ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır.

Çok fonksiyonlu ekran Gösterge seçimi

- Kontakın açılması (→ 44).



- Tuşa **1** kısa süre basın, böylece **2** üst ekran satırındaki gösterge seçilebilir.

Standart donanım içinde aşağıdaki değerler gösterilebilir ve tuşa basarak seçilebilir:

- Toplam kilometre (ODO)
- Günlük mesafe sayacı 1 (TRIP I)
- Günlük mesafe sayacı 2 (TRIP II)
- Menzil (RANGE)
- SETUP menüsü (SETUP), yalnız dururken

– Araç bilgisayarı Pro^{ÖD} ile

Aşağıdaki bilgiler Pro araç bilgisayarı ek olarak gösterilir:

- Otomatik kilometre sayacı (TRIP A)
- Anlık sarfiyat (CONS C)
- Anlık hız (SPEED)◀



- Tuşa **1** kısa süre basın, böylece **2** alt ekran satırındaki gösterge seçilebilir.

Standart donanım içinde aşağıdaki değerler gösterilebilir ve tuşa basarak seçilebilir:

- Dış sıcaklık (EXTEMP)
- Motor sıcaklığı (ENGTMP)
- Ortalama yakıt tüketimi 1 (CONS 1)
- Ortalama yakıt tüketimi 2 (CONS 2)
- Ortalama hız (Ø SPEED)

– Lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD} ile

– Lastik basınçları (RDC)◀

– Tarih (DATE)

– Yağ seviyesi uyarısı (OILLVL)

– Araç bilgisayarı Pro^{ÖD} ile

– Araç elektrik gerilimi (VOLTGE)◀

– Araç bilgisayarı Pro^{ÖD} ile

– Kronometre toplam süresi (ALTIME)◀

– Araç bilgisayarı Pro^{ÖD} ile

– Kronometre sürüş süresi (RDTIME)◀

Günlük kilometre sayacının sıfırlanması

- Kontakın açılması (☛ 44).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak, sıfırlanacak kilometre sayacının üst ekran satırında **2** gösterilmesini sağlayın.
- Gösterilen değer sıfırlanana kadar tuşa **1** basılı tutun.

Ortalama değerlerin sıfırlanması

- Konağın açılması (☰▶ 44).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak, sıfırlanacak ortalama değerlerin alt ekran satırında **2** gösterilmesini sağlayın.
- Gösterilen değer sıfırlanana kadar tuşa **1** basılı tutun.

Fonksiyonların konfigürasyonu

- Konağın açılması (☰▶ 44).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** uzun süre basarsanız SETUP menüsü başlatılır.
- » Ekrandaki aşağıdaki göstergeler seçilen donanıma bağlıdır.



- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşa **1** kısa süre basın.
 - » Üst ekran satırında **2** menü noktası gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
 - Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
- Aşağıdaki menü noktaları seçilebilir:

- Alarm sistemi (DWA)^{ÖD} ile
- DWA: Alarm sistemini açar (ON) veya kapatır (OFF)<

- Navigasyon sistemi için hazırlık^{ÖD} ile
- GPS TM: Navigasyon sistemi takılmışsa: GPS saati ve GPS tarihini devralır (ON) veya devralmaz (OFF)<
- CLOCK: Saat ayarı
- DATE: Tarih ayarı
- ECOSFT: Vites yükseltme önerisi ekranda gösterilir (ON) veya gösterilmez (OFF)
- BRIGHT: Ekran parlaklığını ayarlar, normal (0) ile parlak (5) aralığında
- Gündüz farı^{ÖD} ile
- DLIGHT: Gündüz farı otomatikini açar (ON) veya kapatır (OFF)<
- EXIT: SETUP menüsünden çıkış
- Araç bilgisayarı Pro^{ÖD} ile
- BC CUSTOM: Göstergelerin kişiselleştirilmesini başlatır.<



- SETUP menüsünden çıkmak için SETUP EXIT menü noktasında **1** tuşuna uzun süre basın.
- SETUP menüsünden herhangi bir noktada çıkmak için **2** tuşuna uzun süre basın.

Saatin ayarlanması

- Kontağın açılması (☞ 44).

⚠ UYARI

Sürüş sırasında saatin ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Sadece motosikletiniz ile durduğunuzda saati ayarlayınız.◀
- SETUP menüsünde SETUP CLOCK menü noktasını seçin.



- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** saatlerin yanıp sönmelerini sağlayın.

👉 AÇIKLAMA

Saat yerine "—:—" gösterilirse, gösterge panelinin gerilim beslemesi kesilmiş demektir (örneğin akümülatör kutupları ayrılarak).◀

- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** dakikaların yanıp sönmelerini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- Dakikaların yanıp sönmeleri durana kadar tuşu **2** basılı tutun.
- » Ayar tamamlanmıştır.
- Ayarlamamanın herhangi bir noktasında ayarlama işlemini iptal etmek için, başlangıç değeri yeniden gösterilene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

👉 AÇIKLAMA

Ayar tamamlanmadan önce sürüşe geçilirse ayar iptal edilir.◀

Tarihin ayarlanması

- Kontağın açılması (➡ 44).
- SETUP menüsünde SETUP DATE menü noktasını seçin.



- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** günün yanıp sönmelerini sağlayın.

👉 AÇIKLAMA

Tarih yerine "—.—.—" gösterilirse, gösterge panelinin gerilim beslemesi kesilmiş demektir (örneğin akümülatör kutupları ayrılarak).◀

- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** ayın yanıp sönmesini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- **2** tuşunu basılı tutarak alt ekran satırında **3** yılın yanıp sönmesini sağlayın.
- Yanıp sönen değeri **1** tuşuyla artırın veya **2** tuşuyla azaltın.
- Yılın yanıp sönmesi durana kadar tuşu **2** basılı tutun.
- » Ayar tamamlanmıştır.
- Ayarlamamanın herhangi bir noktasında ayarlama işlemi iptal etmek için, başlangıç değeri yeniden gösterilene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



AÇIKLAMA

Ayar tamamlanmadan önce sü-
rüş geçilirse ayar iptal edilir.◀

Ekranın kişiselleştirilmesi

– Araç bilgisayarı Pro ÖD ile

- Konağın açılması (▶▶▶▶ 44).
Kişiselleştirme menüsünde hangi bilgilerin hangi ekran satırında gösterilmesi gerektiği ayarlanabilir.
- SETUP menüsünde SETUP BC BASIC menü noktasını seçin.



- Kişiselleştirme menüsünü başlatmak için tuş **1** kısa süreli basın.
- » SETUP BC CUSTOM gösterilir.

- Kişiselleştirme menüsünden çıkmak için tuş **1** yeniden kısa süreli basın.



AÇIKLAMA

SETUP BC BASIC seçilirse fabrika ayarları yeniden aktif hale gelir. Kişiselleştirme CUSTOM hafızada kaydedilmiş olarak kalır.◀



- İlk menü noktasını göstermek için tuş **1** uzun süreli basın.
- » SETUP BC ODO gösterilir.



- Sonraki menü noktasına geçmek için de tuşa **2** kısa süre basın.
- » Üst ekran satırında **3** menü noktası gösterilir.
- » Alt ekran satırında **4** ayarlanan değer gösterilir. Aşağıdaki değerler ayarlanabilir.
 - TOP: Değer üst ekran satırında gösterilir.
 - BELOW: Değer alt ekran satırında gösterilir.
 - BOTH: Değer her iki ekran satırında gösterilir.
 - OFF: Değer gösterilmez.
- Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **1** kısa süre basın. Aşağıdaki menü noktaları seçilebilir (fabrika ayarları parantez içinde gösterilmiştir). Bazı menü noktaları ancak ilgili özel donanım mevcutsa gösterilir.
 - ODO: Toplam kilometre sayacı (TOP, OFF ayarı olanaksız)
 - TRIP 1: Günlük kilometre sayacı 1 (TOP)
 - TRIP 2: Günlük kilometre sayacı 2 (TOP)
 - TRIP A: Otomatik günlük kilometre sayacı (TOP)
 - EXTEMP: Dış sıcaklık (BELOW)
 - ENGTMP: Motor sıcaklığı (BELOW)
 - RANGE: Menzil (TOP)
 - CONS R: Menzil hesaplaması için ortalama yakıt tüketimi (OFF)
 - CONS 1: Ortalama yakıt tüketimi 1 (BELOW)
 - CONS 2: Ortalama yakıt tüketimi 2 (BELOW)
 - CONS C: Anlık sarfiyat (TOP)
 - ØSPEED: Ortalama hız (BELOW)
 - SPEED: Anlık hız (TOP)
 - RDC: Lastik basınçları (BELOW)
 - VOLTGE: Araç elektrik gerilimi (BELOW)
 - ALTIME: Kronometre toplam süresi (BELOW)
 - RDTIME: Kronometre sürüş süresi (BELOW)
 - DATE: Tarih (BELOW)
 - SERV T: Sonraki servis tarihi (OFF)
 - SERV D: Sonraki servis için kalan yol mesafesi (OFF)
 - OILLVL: Yağ seviyesi uyarısı (BELOW)
 - EXIT: Kişiselleştirme menüsünden çıkış

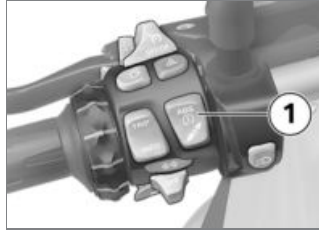


- Kişiselleştirme menüsünden çıkmak için SETUP EXIT menü noktasında **1** tuşuna uzun süre basın.
- Kişiselleştirme menüsünden herhangi bir noktada çıkmak için **2** tuşuna uzun süre basın.
- » O ana kadar yapılmış olan tüm ayarlar kaydedilir.

Anti blokaj sistemi (ABS)

ABS fonksiyonunun kapatılması

- Konağın açılması (44).



- ABS ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.
- » Önce ASC sembolünün göstergesi değişir. ABS ikaz ışığı tepki verene kadar **1** tuşunu basılı tutun. Bu durumda ASC uyarı değişmez.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

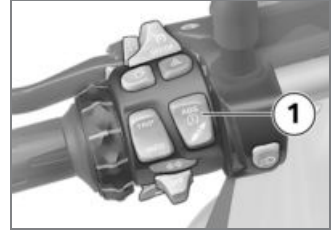
- Butonu **1** iki saniye içinde bırakın.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ABS fonksiyonu kapalıdır, Integral fonksiyonu halen etkidir.

ABS fonksiyonunun çalıştırılması



- ABS ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ABS kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Butonu **1** iki saniye içinde bırakın.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

- » ABS fonksiyonu açılır.
- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



AÇIKLAMA

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve 5 km/sa üzerinde bir hızla sürüldükten sonra ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ABS hatası mevcuttur.◀



AÇIKLAMA

BMW Motorrad Integral ABS fren sistemlerine ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC fonksiyonunun kapatılması

- Konağın açılması (▶▶▶ 44).



- ASC ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



AÇIKLAMA

ASC-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀

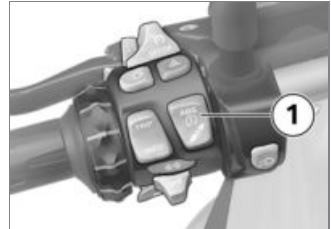


ASC ikaz ışığı yanar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.
- ASC ikaz ışığı yanmaya devam eder.

- » ASC fonksiyonu kapanır.

ASC fonksiyonunun çalıştırılması



- ASC ikaz ışığının gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.



ASC ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.



ASC ikaz ışığı söner veya yanıp sönmeye devam eder.

- » ASC fonksiyonu açılır.
- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.



AÇIKLAMA

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra ve 5 km/sa üzerinde bir hızla sürüldükten sonra ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ASC hatası mevcuttur.◀



AÇIKLAMA

BMW Motorrad otomatik denge kontrolü (ASC) özelliğine ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Dynamic ESA Ayar imkanları

Elektronik süspansiyon ayarı Dynamic ESA ile motosikletinizi yüke ve zemine göre konforlu bir şekilde adapte edebilirsiniz. Dynamic ESA yükseklik seviyesi sezicileri üzerinden yürüyen aksamın hareketlerini algılar ve sönümlenme valflerini ayarlayarak bunlara tepki verir. Böylece yürüyen aksam zemini durumuna göre ayarlanmış olur.

NORMAL ana ayarından başlayarak amortisör daha sert (HARD) veya daha yumuşak (SOFT) olarak ayarlanabilir.

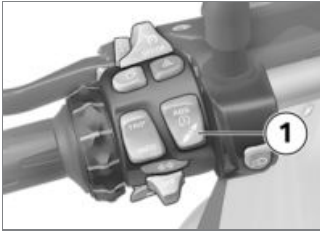
Sistemin doğru çalışma türünü sağlamak için ESA, çalışan motor durumunda düzenli aralıklarda kendini kalibre eder. Bu kalibras-

yon sırasında şasi ayarı mümkün değildir.

– Sürüş modları Pro^{ÖD} ile Yürüyen aksam ayarı ve seçilebilir sönümlenme varyantı sayısı, seçilen sürüş moduna bağlıdır. Sürüş modu tarafından önceden belirlenen sönümlenme sürücü tarafından değiştirilebilir. Kodlama soketi takılmamışsa her mod değişikliğinden sonra sürüş modu tarafından önceden belirlenen ana ayar yeniden ayarlanır. Kodlama soketi monte edilmişse sürücünün her mod için yaptığı ayarlamalar hafızada tutulur.

Yürüyen aksam ayarının gösterilmesi

- Kontakın açılması (→ 44).



- Güncel ayarı göstermek için tuşa **1** kısa süre basın.



Sönümlenme ayarı, çok fonksiyonlu ekranın **1** no.'lu alanda görüntülenir, yay ön yükü ise **2** no.'lu alanda görüntülenir.

» Gösterge kısa süre sonra otomatik olarak gizlenir.

Yürüyen aksamın ayarlanması

- Kontağın açılması (►►► 44).



- Güncel ayarı göstermek için tuşa **1** kısa süre basın.
- İstenen ayar gösterilinceye kadar butona **1** birden çok kez kısa süre basın.

Sönümlenmeyi ayarlamak için:



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında sönümlenme ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

- SOFT: Konforlu amortisör
- NORMAL: Normal sönümlenme
- HARD: Spor amortisör

– Sürüş modları Pro^{ÖD} ile Enduro ve Enduro Pro modlarında sadece iki ayar mümkündür:

- SOFT: Konforlu amortisör
- HARD: Spor amortisör

Yay ön yükünü ayarlamak için:

- Motorun çalıştırılması (►►► 89).
- İstenen ayar gösterilinceye kadar butona **1** birden çok kez uzun süre basın.



AÇIKLAMA

Sürüş esnasında yay ön yükü ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:



Solo sürüş (sadece sürücü)



Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)



Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

- Yola devam etmeden önce ayar işlemini bekleyin.
- » Tuşa **1** uzun süre boyunca basılmazsa, sönmeme ve yay ön yükü göstergedeki gibi ayarlanır. Ayar esnasında ESA göstergesi yanıp söner.
- Çok düşük sıcaklıklarda yay ön yükünü yükseltmeden önce motosikletin yükünü hafifletin, gerekirse yolcuyu indirin.
- » Ayar tamamlandıktan sonra ESA göstergesi gizlenir.

Sürüş modu

Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz 5 kullanım senaryosu geliştirmiştir:

- Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.
- Kuru yollarda sürüş.
- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
- Kuru yollarda sportif sürüş.
- Hafif engebeli arazide sürüş.
- Sportif arazi sürüşü.

Bu 5 senaryonun her biri için motor torkunun, gaz yeme durumunun, ABS ayarı ve ASC ayarı işlemlerinin optimum biçimde birlikte çalışması sağlanır.

– Dynamic ESA^{ÖD} ile Yürüyen aksam ayarı da seçilen senaryoya uyarlanır.

Sürüş modunun ayarlanması

- Kontakın açılması (→ 44).



- Tuşa **1** basınız.



AÇIKLAMA

Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz. ◀



Seçim oku **1** ve seçilebilecek ilk sürüş modu **2** gösterilir.



DİKKAT

Yol sürüş modunda off-road modunun (Enduro ve Enduro Pro) açılması.

ABS veya ASC ayar aralığında frenleme veya ivmelenme sırasında sürüş durumlarının stabil olmaması nedeniyle devrilme tehlikesi.

- Arazi modu (Enduro ve Enduro Pro) yalnızca arazideki sürüşlerde açılmalıdır.◀
- Seçim okunun yanında istenen sürüş modu gösterilene

kadar **1** tuşuna tekrar tekrar basın.

AÇIKLAMA

Enduro PRO modu seçildiğinde: Arka tekerlek için sınırlı ABS ayarlama işlemine dikkat edin (bkz. Bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler").◀

Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:

- RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş için.
- ROAD: Kuru yollarda sürüş için.
- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
- » Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:
- DYNA: Kuru yollarda dinamik sürüş için.
- Enduro: Arazide sürüş için.
- Enduro PRO: Arazide sportif sürüş için (sadece kodlama socketi takılıysa).◀

- » Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.
- » Yeni sürüş modunun sürüş sırasında devreye alınması aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:
 - Gaz kolu rölantri konumunda.
 - Debriyaj pedali çalıştırılır.
- » Yeni sürüş modu devreye alındıktan sonra yeniden saat görüntülenir.
- » Ayarlanan sürüş modu, ilgili ABS, ASC ve Dynamic ESA motor karakteristiği ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

Arazi modunda RDC'nin kapatılması

- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile

Ön koşul

Arazide daha düşük lastik basıncı ile sürüş gerçekleştirmek isteniyorsa, RDC uyarısının Enduro ve

Enduro Pro sürüş modları için kapatılması mümkündür.

- Kontakın açılması (→ 44).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** uzun süre basarsanız SETUP menüsü başlatılır.



- Tuşa **1** kısa süre basarak RDC menü noktasını seçin.
- » Üst ekran satırında **2** RDC gösterilir.
- » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
- Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın.
- » Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:
 - ON: RDC Ekran ikaz sembolü artık görüntülenmez. İzin verilen tolerans aralığının dışındaki lastik basıncı Enduro ve Enduro Pro sürüş modlarında görüntülenir.

- OFF: RDC ekran ikaz sembolü görüntülenir, ayrıca izin verilen tolerans aralığının dışındaki lastik basıncı Enduro ve Enduro Pro sürüş modlarında görüntülenir.

Kodlama soketinin takılması

- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
- Kontakın kapatılması (→ 45).
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 74).

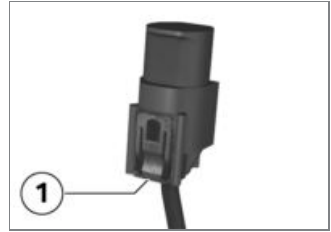


DİKKAT

Açık sokete kir ve nem girişi

Fonksiyon arızaları

- Koruma kapağı, kodlama soketi çıkarıldıktan sonra tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Soket bağlantısının kapağını **1** çıkarın.



- Bunun için kilitleme tertibatını **1** içeri bastırın ve kapağı çekin.
- Kodlama soketini takın.
- Kontakı açın.



Kodlama soketi için ekranda sembol **1** gösterilir. Sürüş modu **2** Enduro PRO seçilebilir.

- Sürücü selesinin takılması (→ 75).

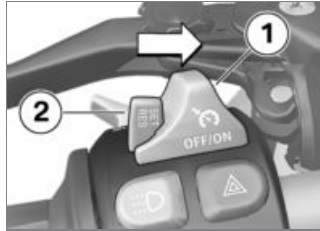
Otomatik hız kontrolü sistemi

- Otomatik hız kontrolü sistemi ^{ÖD} ile

Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması

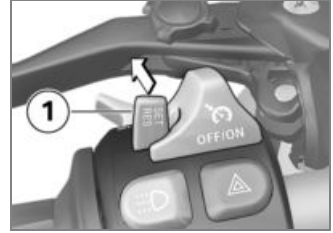
Ön koşul

Otomatik hız kontrolü sistemi, ancak Enduro veya Enduro Pro sürüş modları devre dışı bırakıldıktan sonra kullanılabilir.




- Şalteri **1** sağa doğru itin.
» **2** tuşunun kullanım kilidi açılır.


Hızın kaydedilmesi



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.

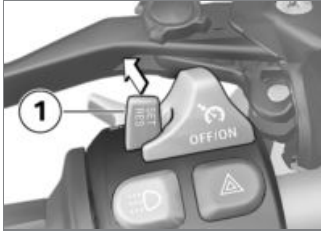
 Otomatik hız kontrolü sisteminin ayarlama bölgesi

30...210 km/h

 Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

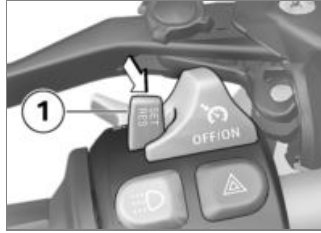
- » O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

Hızlanma



- Tuşu **1** kısa süre öne doğru bastırın.
- » Hız, her basışta 2 km/h artırılır.
- Tuşu **1** öne doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak artırılır.
- » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Hız azaltma



- Tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.
- » Hız, her basışta 2 km/h azaltılır.
- Tuşu **1** arkaya doğru basılı tutun.
- » Hız kademesiz olarak azaltılır.
- » Tuşa **1** basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

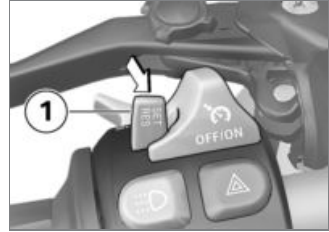
Otomatik hız kontrolü sisteminin (tempomat) devreden çıkarılması

- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için frene

veya debriyajı veya gaz koluna (gazı ana ayar konumuna kadar geri çekin) basın.

» Otomatik hız kontrol sisteminin ikaz ışığı söner.

Önceki hızın yeniden devralınması



- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için tuşu **1** kısa süre arkaya doğru bastırın.



AÇIKLAMA

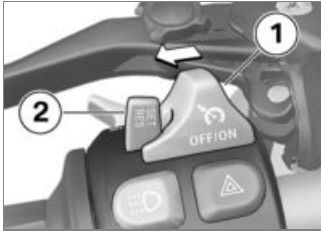
Otomatik hız kontrolü sistemi gaz verme yoluyla devre dışı bırakılmaz. Gaz kolu bırakıldığında,

daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀



Otomatik hız kontrolü sistem için ikaz ışığı yanar.

Otomatik hız kontrolü sisteminin kapatılması



- Şalteri **1** sola doğru itin.
- » Sistem kapatılır.
- » Tuş **2** bloke edilmiştir.

Alarm sistemi (DWA)

– Alarm sistemi (DWA) ^{ÖD} ile

Devreye alma

- Kontakın açılması (→ 44).
- DWA'nın ayarlanması (→ 72).
- Kontakı kapatın.
- » DWA devreye alındıysa, kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak devreye girer.
- » Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
- » Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
- » Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
- » DWA devrededir.

Alarm sinyali

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

- Hareket sezicisi
- Yetkisiz araç anahtarı ile kontakın açılması.

– DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır - yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz)

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm süresi yaklaşık 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad Servisi tarafından ayarlanabilir.

Sürücü yokken bir alarm tetiklendiyse kontak açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Ardından DWA ışıklı diyot bir dakika süreyle alarmının nedenini gösterir.

DWA ışıklı diyot ışık sinyalleri:

- 1 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 1
- 2 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 2
- 3kez yanıp sönmesi: Kontak yetkisiz araç anahtarıyla açıldı
- 4x yanıp sönme: DWA araç akümülatöründen ayrıldı
- 5 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 3

Devre dışı bırakma

- Acil kapatma düğmesini çalıştırma konumunda.
- Kontakı açın.
 - » Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
 - » Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
 - » DWA devre dışıdır.

DWA'nın ayarlanması

- Kontakın açılması (☞ 44).



- Tuşa **1** birden çok defa kısa süre basarak üst ekran satırında **2** SETUP ENTER yazısının gösterilmesini sağlayın.
- Tuşa **1** uzun süre basarsanız SETUP menüsü başlatılır.



- Tuşa **1** kısa süre basarak DWA menü noktasını seçin.
 - » Üst ekran satırında **2** DWA gösterilir.
 - » Alt ekran satırında **3** ayarlanan değer gösterilir.
- Ayarlanan değeri değiştirmek için tuşa **4** kısa süre basın. Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:
 - On: Kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak aktive edilir.
 - Off: DWA devre dışıdır.

Isıtmalı elcikler

– Isıtmalı elcikler^{ÖD} ile

Isıtmalı tutamakları kullanma

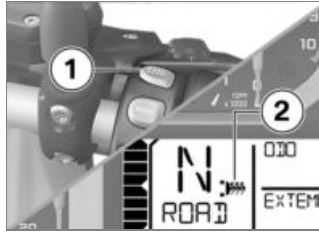
🔧 AÇIKLAMA

Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀

🔧 AÇIKLAMA

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.◀


- Motorun çalıştırılması (🔧 89).



- Tuşa **1** birden çok defa basarak istenen ısıtma kademesinin **2** gösterilmesini sağlayın.

Gidon tutamakları iki kademede ısıtılabilir.

 % 50 ısıtma gücü

 % 100 ısıtma gücü

- » 2. ısıtma kademesi, tutamakların hızla ısıtılması için kullanılır. Sonrasında tekrar 1. kademeye geri getirilmelidir.
- » Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

- Isıtmalı tutamakları kapatmak için ısıtmalı tutamak sembolü **2** ekranda artık görüntülenmeyinceye kadar **1** tuşuna basın.

Sürücü ve yolcu selesi Yolcu selesinin sökülmesi

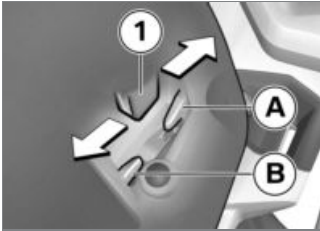
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla sağa doğru çevirin ve bu şekilde tutarken yolcu selesini arka bölümden **2** destekleyerek aşağı doğru bastırın.

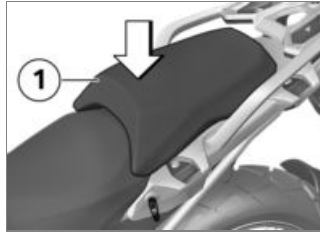
- Yolcu selesinin kaldırın ve anahtarını bırakın.
- Yolcu selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Yolcu selesinin takılması



- Yolcu selesi 2 farklı sele pozisyonuna ayarlanabilir.
- Yolcu selesinin ayar yönü için sürücü koltuğunun pozisyonunu dikkate alın:
- Yolcu selesini, her iki kanadı **1** ortaya gelecek şekilde bağlantı yerine yerleştirin.
- Arka koltuk pozisyonu: Yolcu selesini arkaya doğru **A** bastırın.

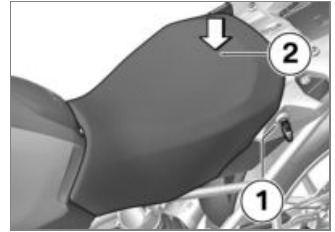
- Ön koltuk pozisyonu: Yolcu selesini öne doğru **B** bastırın.
- » Yolcu selesinin kanatları **1** doğru sabitlenmemiş.



- Ön yolcu selesini **1** kuvvetlice aşağıya doğru bastırın.
- » Sürücü selesi duyulur şekilde kilitlenir.

Sürücü selesinin sökülmesi

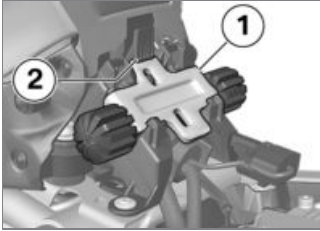
- Yolcu selesinin sökülmesi (→ 73).



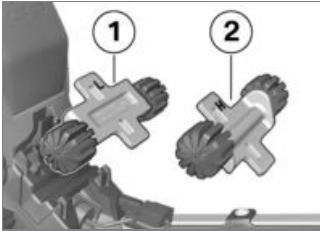
- Sele kilidini **1** kontak anahtarıyla sola doğru çevirin ve tutun, bu esnada sürücü selesini **2** arka kısımdan destekleyerek aşağı doğru bastırın.
- Sürücü selesinin kaldırın ve anahtarını bırakın.
- Sürücü selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Sürücü selesi yüksekliğinin ve eğiminin ayarlanması

- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 74).



- Ön yükseklik ayarını **1** çıkarmak istiyorsanız, kilitlemeyi **2** aşağıya bastırın ve yükseklik ayarını yukarıdan çekerek çıkarın.



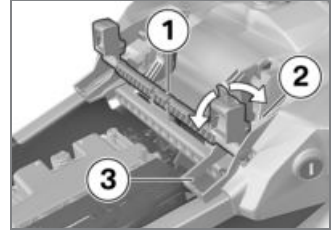
- Düşük sele pozisyonunu ayarlamak için ön yükseklik ayarını **1**

yönünde monte edin (tanımlama L).

- Yüksek sele pozisyonunu ayarlamak için ön yükseklik ayarını **2** yönünde monte edin (tanımlama H).



- Önce ön yükseklik ayarını bağlantı yerlerinin **1** altına itin, ardından yerine oturuncaya kadar kilitlemeyi **2** bastırın.



- Düşük sele pozisyonunu ayarlamak için arka yükseklik ayarını **1, 3** pozisyonuna döndürün (tanımlama L).
- Yüksek sele pozisyonunu ayarlamak için arka yükseklik ayarını **1, 2** pozisyonuna döndürün (tanımlama H).

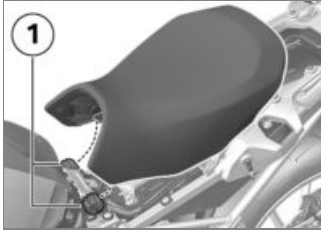
Eğer koltuk eğiminin değiştirilmesi gerekiyorsa:

- Ön ve arka yükseklik ayarını farklı biçimde konumlandırın.

Sürücü selesinin takılması

- Yolcu selesinin sökülmesi (73).

- Sürücü selesi yüksekliğinin ve eğimin ayarlanması (→ 74).



- Sürücü selesini sol ve sağdaki yuvalara **1** yerleştirin ve gevşek şekilde motosikletin üzerine koyun.
- Sürücü selesini kilitleme yerine oturana kadar arka kısımdan hafifçe öne ve sonra aşağı doğru kuvvetlice bastırın.

Ayarlama

Ayna	78
Far	78
Ön siperlik camı	79
Debriyaj	80
Fren	80
Gidon	81
Yay ön gerilimi	81
Amortisör	82

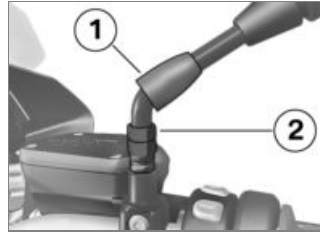
Ayna

Aynaların ayarlanması



- Aynaları hareket ettirerek istenilen pozisyona getirin.

Ayna kolunun ayarlanması



- Ayna kolu üzerindeki civatanın koruma kapağını **1** yukarı itin.
- Somunu **2** gevşetin.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.



Aynadan (kontra somun)
adaptöre

22 Nm (Sol dişli)

- Koruma kapağını **1** civatanın üzerine itiniz.

Far

Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.

Sadece yüksek yüklerde, yay ön yükünün adaptasyonu yetersiz olabilir. Bu durumda ışık mesafesi, yüke adapte edilmelidir.



AÇIKLAMA

Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.◀

Far yükseklik ayarı



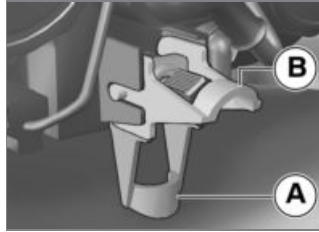
Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Far ışığını azaltmak için ayar çarkını **1** saat yönünün tersine çevirin.

Motosiklet yeniden düşük yükleme ile sürülecekse:

- Farın ana ayarlarının servis tarafından yeniden oluşturulabilmesi için bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

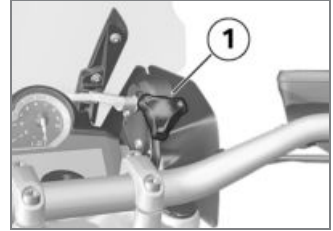
– LED far^{ÖD} ile



- Işık mesafesi ayarı bir döner kol ile yapılır.
 - **A** Nötr konum
 - **B** Yüksek yüklenme durumundaki konum◀

Ön siperlik camı

Ön camın ayarlanması



! UYARI

Rüzgarlığın sürüş esnasında ayarlanması.

Düşme tehlikesi

- Rüzgarlığı sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◀
- Ön camı indirmek için ayar çarkını **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Ön camı kaldırmak için ayar çarkını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.

Debriyaj

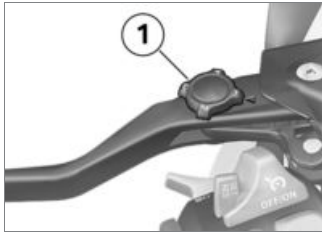
Debriyaj kolunun ayarlanması

⚠ UYARI

Debriyaj pedalının sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- Debriyaj kolunu motor hareket-siz hale gelene kadar ayarlamaya çalışmayın.◀



- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.



AÇIKLAMA

Debriyaj kolunu öne doğru bastırduğunuzda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

- » Dört ayarlama mümkündür:
 - Konum 1: Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en az mesafe
 - Konum 4: Gidon tutamağı ile debriyaj kolu arasında en fazla mesafe

Fren

El freni kolunun ayarlanması

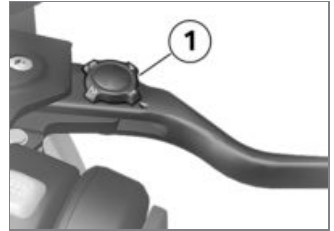


⚠ UYARI

Park freni kolunun sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motorunuz ile durduğunuzda ayarlayınız.◀



- Ayar çarkını **1** istenen konuma çevirin.



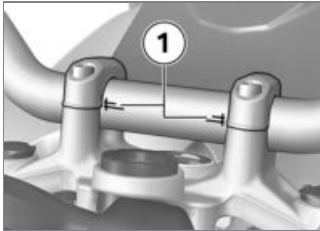
AÇIKLAMA

El freni kolunu öne doğru bastırduğunuzda ayar çarkı daha kolay şekilde çevrilebilir.◀

- » Dört ayarlama mümkündür:
 - Konum 1: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe
 - Konum 4: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe

Gidon

Ayarlanabilir gidon



Motosiklet gidonunun eğimi işaretli alanlarda **1** ayarlanabilir. Gidonun ayarlanması için bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Yay ön gerilimi

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayarlama

Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yerlidir.

Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

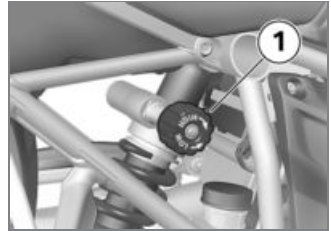


UYARI

Yay ön geriliminin sürüş esnasında ayarlanması.

Kaza tehlikesi

- Yay ön yükünü sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



UYARI

Yay ön yükü ve amortisör kovani sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovani sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Yay ön gerilimini arttırmak için ayar çarkını **1** ok yönünde HIGH çevirin.
- Yay ön gerilimini azaltmak için ayar çarkını **1** ok yönünde LOW çevirin.



Arka yay ön yükü temel ayarı

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar çevirin. (Yük olmaksızın sadece sürücü)

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından HIGH yönünde 15 tur döndürün. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını LOW yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından HIGH yönünde 30 tur döndürün. (Yük ile yolcu ve sürücü)

Amortisör

Ayarlama

Sönümlenme yolun özelliklerine ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

- Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümlenme gerektirir.
- Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümlenme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümlenme gerektirir.

Arka tekerlekte sönümlenme ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Sönümlenme ayarlamasını aracın sol tarafından gerçekleştirin.



- Sönümlenmeyi arttırmak için, ayar vidasını **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sönümlenmeyi azaltmak için, ayar vidasını **1** saat dönüş yönünün tersine çevirin.



Arka tekerlek sönümlenme ana ayarı

- Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından saat dönüş yönünün tersine 8 klik sesi kadar döndürün. (Yük olmaksızın sadece sürücü)



Arka tekerlek sönümleme
ana ayarı

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından saat dönüş yönünün tersine 2 klik sesi kadar döndürün. (Yük ile sadece sürücü)

Ayar çarkını saat yönünde sınır konuma kadar döndürün ve ardından saat dönüş yönünün tersine 2 klik sesi kadar döndürün. (Yük ile yolcu ve sürücü)◀

Sürüş

Güvenlik uyarıları	86
Kontrol listesi dikkate alınmalıdır	88
Her sürüşe başlama öncesinde:	88
Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde.....	89
Çalıştırma	89
Rodaj	91
Arazi sürüşü	92
Vites değiştirme	93
Frenler	94
Motosikleti durdurma	96
Yakıt deposunun doldurulması	97
Motosikletin taşıma için sabitlen- mesi	101

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman

- kask takın
- motosiklet kıyafeti giyin
- eldiven takın
- motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Sınırlı viraj kabiliyeti

– Alçaltma^{ÖD} ile

Alçaltılmış yürüyen aksama sahip motosikletler, standart yürüyen aksama sahip motosikletlere kıyasla daha az bir eğik konum boşluğuna ve yerden yüksekliğe sahiptir.



UYARI

Alçak motosikletlerde virajlı sürüşler nedeniyle araç parçaları alışıldan daha erken aşınabilir.

Düşme tehlikesi

- Motosikletinizin viraj kabiliyetini dikkatle test edin ve sürüş tipini buna göre ayarlayın.◀

Motosikletinizin viraj kabiliyetini tehlikeli olmayan durumlarda test edin. Kaldırımlardan ve benzer engellerden geçerken motosikletin düşük olan yerden yüksekliğini göz önünde bulundurun.

Motosikletin alçaltılmasıyla esneme mesafesi de kısalmır ("Teknik bilgiler" bölümüne bakın). Alışılan sürüş konforunun sınırlandırılması söz konusu olabilir. Özellikle yolcu varken yay ön yükü uygun şekilde ayarlanmalıdır.

Yükleme



UYARI

Aşırı yük ve dengesiz yüklenme nedeniyle sürüş stabilitesinin zayıflaması

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yüklenme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.
- Yan çanta^{ÖA} ile
- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Ağır eşyaları alta ve iç kısma yerleştirin.
- Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).◀

- arka çanta^{ÖA} ile
- Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).◀

- Depo çantası^{ÖA} ile
- Depo çantasının azami yüklemesine dikkat edin.

 Depo çantasının yükü

maks 5 kg◀

Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:

- Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin ayarı
- Dengesiz dağılmış yük
- Bol giysiler
- Çok düşük lastik basıncı
- Kötü lastik profili

– vs.

Kros lastikler veya kış lastikleri için azami hız

TEHLİKE

Motosikletin belirtilen azami hızı, lastiklerin izin verilen azami hızından yüksek

Çok yüksek hızlarda lastik hasarı nedeniyle kaza tehlikesi

- Lastikler için geçerli olan azami hız dikkate alınmalıdır.◀

Kros lastiklerde veya kış lastiklerinde lastikler için izin verilen azami hız değerine dikkat edin. Müsaade edilen azami hız bilginin bulunduğu çıkartmayı gösterge panelinde görebileceğiniz bir yere yerleştirin.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

UYARI

Sağlığa zararlı egzoz gazları

Boğulma tehlikesi

- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi

DİKKAT

Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması

Yanma tehlikesi

- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.◀

Katalitik konvertör

Yanmada kesiklik nedeniyle katalitik konvertöre yanmamış yakıt gelirse, aşırı ısınma ve hasar tehlikesi söz konusu olur.

Aşağıdaki spesifikasyonlar dikkate alınmalıdır:

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın.
- Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın.
- Yanmada kesiklik durumunda motor derhal durdurulmalıdır.
- Sadece kurşunsuz yakıt doldurun.
- Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

DİKKAT

Katalitik konvertörde yanmamış yakıt

Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin. ◀

Aşırı ısınma riski

DİKKAT

Araç dururken motorun uzun süre çalışması

Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın. ◀

Ayarların değiştirilmesi

DİKKAT

Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda)

İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın. ◀

Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

Her sürüşe başlama öncesinde:

- Fren sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (122).
- Lastik profil derinliği kontrolü (124).
- Lastik basıncının kontrol edilmesi (123).

- Bavul ve bagaj stabilitesi kontrol edilmelidir.

Yakıt ikmali için her 3. sürüş ara verme halinde

- Dynamic ESA^{ÖD} olmadan
- Arka yay yükü ayarı (►►► 81).
- Arka tekerlekte sönümlenme ayarı (►►► 82).◁
- Dynamic ESA^{ÖD} ile
- Yürüyen aksamın ayarlanması (►►► 64).◁
- Motor yağı seviye kontrolü (►►► 116).
- Ön fren balata kalınlığı kontrolü (►►► 118).
- Arka fren balata kalınlığı kontrolü (►►► 119).
- Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (►►► 120).
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (►►► 121).

- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (►►► 122).

Çalıştırma **Motorun çalıştırılması**

- Kontakı açın.
 - » Pre-Ride-Check gerçekleştirilir (►►► 90)
 - » ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor (►►► 90)
 - » ASC kendi kendini diyagnoz etme işlemi yürütülür (►►► 91)
- Boşa alın veya vites takılıyken debriyaj kolunu çekin.

AF AÇIKLAMA

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rö-lantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

- Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyaj kolunu çekin.



- Marş butonuna **1** basın.

AF AÇIKLAMA

Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma demesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.

Ayrıntıları "Bakım" bölümündeki Takviye yöntemi ile çalıştırma altında bulabilirsiniz.◀

- » Motor çalışır.
- » Eğer motor çalışmazsa, "Teknik veriler" bölümündeki arıza

tablosu size yardımcı olabilir.
(11111111 170)

Sürüş öncesi kontrol

Gösterge paneli, ateşleme açıldıktan sonra ikaz ışıkları için "Pre-Ride-Check" olarak bilinen testi uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

Safha 1

Tüm ikaz ışıkları açılır.

Safha 2

Genel ikaz lambası kırmızıdan sarıya geçiş yapar.

Safha 3

Tüm açık ikaz ışıkları peş peşe ters sırayla söner.

Egzoz emisyon ikaz ışığı ancak 15 saniye sonra söner.

İkaz ışıklarından biri açılmazsa:

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Integral ABS özelliğinin çalışmaya hazır olma durumu kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir. Tekerlek hız sensörlerinin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca en az 5 km/h hızla sürülmelidir.

Safha 1

- » Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Safha 2

- » İlk kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.



ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

- » ABS ikaz ışığı söner.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenir.

- Sürüşe devam edilebilir. ABS ve Integral fonksiyonunun kullanılmayacağı dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

ASC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ASC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme işlemi ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.



ASC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

Safha 2

» Sürüş sırasında (en az 5 km/h) diyagnozu yapılabilen sistem bileşenlerinin kontrolü.



ASC ikaz ışığı yavaşça yanıp söner.

ASC kendi kendini diyagnoz etme uygulaması tamamlandı

» ASC kontrol ve ikaz ışığı söner.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

ASC kendi kendini diyagnoz etme uygulaması tamamlandıktan sonra bir ASC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılmadığı göz önünde bulundurulmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Rodaj

Motor

- İlk teslimat öncesi bakıma kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçınınız.

- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.



Rodaj devir sayıları

<5000 min⁻¹ (Kilometre durumu 0...1000 km)

Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için katedilmesi gereken km'ye dikkat edin.



Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km

500...1200 km

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sürtünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta

yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.



UYARI

Yeni fren balataları

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.◀

Lastikler

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.



UYARI

Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı

Kaza tehlikesi

- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçınınız.◀

Arazi sürüşü

Arazide sürüş için

Jantlar



DİKKAT

Asfalt kaplı olmayan yollardan daha çok arazide kullanım

Standart alüminyum jantlarda hasar

- Daha yoğun arazi sürüşlerinde, özel donanım olarak alabileceğiniz çapraz telli jantları kullanınız.◀

Arazide sürüşten sonra

BMW Motorrad, arazide sürüşten sonra şu hususları dikkate almanızı önerir:

Lastik basıncı



UYARI

Arazi sürüşlerindeki lastik basıncı, asfalt kaplı yollardaki

sürüşlere göre daha düşük olur.

Kötü sürüş karakteristikleri nedeniyle kaza tehlikesi.

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

Frenler



UYARI

Asfalt kaplı olmayan veya kirlili yollarda sürüş.

Fren disklerinin ve fren balatalarının kirlenmesi nedeniyle frenleme etkisinde gecikme.

- Frenler temizlenene kadar önceden fren yapınız.◀



DİKKAT

Asfalt kaplı olmayan veya kirlili yollarda sürüş

Daha yüksek fren balatası aşınması

- Fren balatası kalınlıklarını daha sık kontrol edin ve fren

balatalarını zamandan önce değiştirin.◀

Yay ön yükü ve sönümleme

⚠ UYARI

Arazideki sürüşlerde yay ön yükü (gerilimi) ve amortisör kovani sönümlemesi değerlerinin değişmesi.

Asfalt kaplı yollarda daha kötü sürüş karakteristikleri.

- Araziden çıkmadan önce yay ön yükü ve doğru amortisör kovani sönümlemesi ayarlanmalıdır.◀

Jantlar

BMW Motorrad, arazide sürüşten sonra jantlarda olası hasar kontrolü yapmanızı önerir.

Hava filtresi

⚠ DİKKAT

Kirli hava filtresi elemanı

Motorun zarar görmesi

- Tozlu arazide sürüş yaparken hava filtresi takımını kısa aralıklarla kirlilik bakımından kontrol edin, gerekirse temizleyin veya değiştirin.◀

Tozlu koşullar altında kullanım (çöller, stepler vs) için bu amaçla geliştirilmiş hava filtresi takımları kullanılmalıdır.

Vites değiştirme

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Vites asistanı Pro

Ön koşul

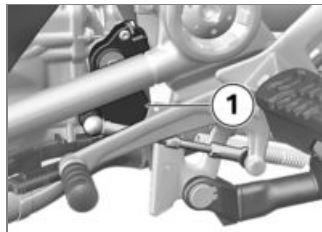
Vites asistanı, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaj veya gaz koluna basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler. Bir otomatik çalıştırma sözcüğü konusudur. Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.

⚠ AÇIKLAMA

Pro vites asistanına ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

⚠ AÇIKLAMA

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀



- Vites değiştirmek yine alışılmış biçimde vites koluna ayakla güç uygulayarak gerçekleştirilir.

- » Vites sürgü milindeki sezici **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.
- » Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir. BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder. Devir sayısı sınırlayıcının bölgesinde vites değiştirme asistanı Pro kullanımından kaçınılmalıdır.
- » Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
 - Debriyaja basılı.
 - Vites kolu başlangıç konumunda değil
 - Gaz kelebeği (itme modu) kapalıyken yüksek vitese takma veya geciktirme sırasında.
 - Vites asistanı Pro ile başka bir vites değişimi işlemi gerçekleştirilebilmek için, vites değiştirme

işleminde sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir.

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir. En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön tekerlek frenine sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır. Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez

ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz.

Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Integral ABS sistemi tarafından önlenir.

Tehlikeli frenleme

– ABS Pro ÖD ile

50 km/sa üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren lambasındaki hızlı yanıp sönme ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır. Frenleme ile 15 km/sa altında bir hıza düşüldüğünde dörtlü flaşörler yanar. 20 km/sa üzerine çıkıldığında ise dörtlü flaşörler otomatik olarak tekrar kapanır.

Eğim inişi



UYARI

Eğimli inişlerde sadece arka tekerlek freni ile frenleme

Frenleme gücü kaybı, Aşırı ısınma nedeniyle frenlerde hasar

- Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balata- larında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:

- Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
- Motosiklet yıkandıktan sonra.
- Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
- Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.

- Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.



UYARI

Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀

ABS Pro

– ABS Pro ^{ÖD} ile

Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürek sınırlamayın.◀

ABS Pro, Enduro Pro hariç tüm sürüş modlarında kullanılabilir.

Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz

ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir güvenlik artışı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar aşılabılır. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

Trafiğe açık caddelerde kullanım

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı

olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.



AÇIKLAMA

ABS Pro sınır bölgesinde bir eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.◀

Motosikleti durdurma

Yan destek

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



DİKKAT

Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.◀
- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.
- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı olarak bırakılmalıdır.

Ana sehpa

- Motoru durdurun.



DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀



DİKKAT

Güçlü hareketlerde devrilme desteğinin katlanması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Ana sehpa açıkken aracın üzerine oturmayın.◀
- Ana sehpayı açın ve motosikleti üstüne oturtun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vites takılı vaziyette konmalıdır.

Yakıt deposunun doldurulması

Yakıt kalitesi

Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürtlü olması gerekir.



DİKKAT

Kurşun içerikli yakıt doldurulması

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkılı (örn. mangan veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.◀
- Etanol oranı azami %10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.



Önerilen yakıt kalitesi

Süper kurşunsuz (maks %10 etanol, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Alternatif yakıt kalitesi

Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğin asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ülkelerde çalıştırılıyorsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) (maks %10 etanol, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

Yakıt dolun işlemi



UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀



UYARI

Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genleşme nedeniyle yakıt sızıntısı

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.◀



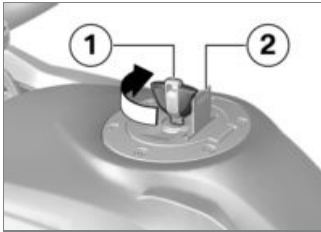
DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀

- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Koruyucu kapağı **2** açın.
- Yakıt deposu kapağının kilidini kontak anahtarı **1** ile saat dönüş yönünde açın ve kapağı açın.



- Yakıt, maksimum yağ doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurulmalıdır.



AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönmesi için oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀



AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu ta-

mamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 20 l



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarını çekin ve korumaya kapağını kapatın.

Yakıt dolum işlemi

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Gidon kilidi açık.

⚠ UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

⚠ UYARI

Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genişleme nedeniyle yakıt sızıntısı

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşımayın.◀

⚠ DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıtla temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀

- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Keyless Ride^{ÖD} ile
- Kontakın kapatılması (☰▶ 47).

🔧 AÇIKLAMA

Kontak kapatıldıktan sonra yakıt deposu kapağı, belirlenen çalışmaya devam etme süresi içinde uzaktan kumandalı anahtar olmadan da frekans aralığı içinde açılabilir.◀



Yakıt deposu kapağının açılması için çalışmaya devam etme süresi

2 min

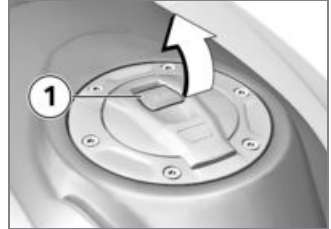
- » Yakıt deposu kapağının açılması **2 şekilde** gerçekleştirilebilir:
 - Çalışmaya devam etme süresi sırasında.
 - Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra.

Versiyon 1

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi içinde



- Yakıt deposu kapağının konulu **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
- » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.

Versiyon 2

– Keyless Ride^{ÖD} ile

Ön koşul

Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra

- Uzaktan kumandalı anahtar frekans aralığına getirin.
- Mandalı **1** yavaşça yukarı doğru çekin.
 - » Uzaktan kumandalı anahtar arandığı sürece uzaktan kumandalı anahtar ikaz ışığı yanıp söner.
- Yakıt deposu kapağının mandalını **1** tekrar yavaşça yukarı doğru çekin.
 - » Yakıt deposu kapağı kilidi açılır.
- Yakıt deposu kapağını tam açın.



- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, maksimum doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurun.



AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yakıt rezervi ikaz ışığının sönmesi için oluşan dolum kapasitesi yakıt rezervinden yüksek olmalıdır.◀



AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu mik-

tarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀



Kullanılabilir yakıt miktarı

yakl. 20 l



Rezerv yakıt miktarı

yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice aşağıya bastırın.
 - » Yakıt deposu kapağı duyulur şekilde yerine oturur.
 - » Çalışmaya devam etme süresi dolduktan sonra yakıt deposu kapağı otomatik olarak kilitlenir.
 - » Yerine oturtulan yakıt deposu kapağı, gidon kilidi emniyete alındıktan veya kontak açıldıktan sonra hemen kilitlenir.

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastikleri ile temas eden tüm parçaları çizilmeye karşı korumaya alın. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.



DİKKAT

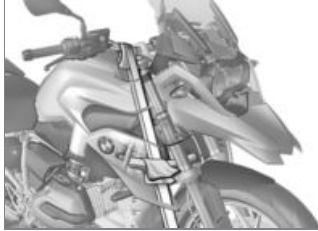
Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için

en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀

- Motosikleti taşıma bölgesine itin, yan destek veya ana destek konumuna getirmeyin.



DİKKAT

Yapı elemanlarının sıkışması

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.◀
- Tespit kemerlerini her iki taraftan gidona sabitleyin.

- Tespit kemerlerini uzunlamasına salıncaktan geçirin ve gerin.



- Arka bagaj eşya tespit lastiklerini her iki taraftan yolcu ayak bölmesine sabitleyin ve gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

Ayrıntılı teknik bilgiler

Genel bilgiler	104
Anti blokaj sistemi (ABS)	104
Otomatik denge kontrolü (ASC)	107
Sürüş modu	108
Lastik basıncı kontrolü (RDC)	110
Vites asistanı	111

Genel bilgiler

Teknik konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/technology

Anti blokaj sistemi (ABS)

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer.

Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.

BMW Motorrad Integral ABS sistemi ABS ayarlama işlemli bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek freni arasındaki fren kuvveti dağılımını motosikletin yüküne göre ayarlar.



DİKKAT

İntegral fonksiyonuna rağmen "Burn-out" denemesi

Arka tekerlek freni ve debriyaj hasarı

- Burn-out uygulamayın.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.

Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilen azami fren kuvveti aşırsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum ortaya çıkmadan ABS sistemi devreye girer ve fren gücü, aktarılabilen azami fren

gücüne ayarlanır. Böylece tekerlekler dönmeye devam eder ve yol durumu ne olursa olsun sürüş stabilitesi korunur.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sifıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda BMW Motorrad Integral ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

BMW Motorrad Integral ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren kuvvetini düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir.

El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla birlikte veya daha önce basılmasıyla oluşan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Kuvvetli ve ani frenlemeler yapıldığında, BMW Motorrad Integral ABS sistemi bazı durumlarda arka tekerleğin yerle temasını kaybetmesini önleyemez. Bu durumda motosikletin takla atması da mümkündür.



UYARI

Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin halalanmasını önleyemediğini unutmayın. ◀

BMW Motorrad Integral ABS sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad Integral ABS sistemi fizik sınırları içerisinde her zeminde sürüş dengesini sağlar. Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Sürüş tutumu, sürüş yeteneklerine ve yol durumuna göre ayarlanmalıdır.

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS fonksiyonu kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra, olağan dışı sürüş durumları da bir hata/arıza mesajına neden olabilir:

- Rölantide veya vites takılıken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
- Uzun süre boyunca motor freniyle bloke edilen arka tekerlek, örn. kaygan zeminlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp

açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?



UYARI

Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi.

Kaza tehlikesi

- ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır. ◀

Güvenlik payı

BMW Motorrad Integral ABS sistemi, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.



UYARI

Virajlarda frenleme

ABS olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- İlave güvenlik fonksiyonu özelliğini riskli sürerek sınırlamayın. ◀

ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

– ABS Pro ÖD ile

Şimdiye kadar BMW Motorrad, ABS ile düz sürüşte frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro hızla frenleme durumunda tekerleklerin bloke edilmesini engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemlerde tutarsız direksiyon kuvveti

değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı durmasını azaltır.

ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır.

Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüyü sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve

sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC nasıl çalışır?

BMW Motorrad ASC, ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkında kayma ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

BMW Motorrad ASC sistemi nasıl çalışıyor?

BMW Motorrad ASC trafiğe açık yollarda gerçekleştirilen sürüşlerde sürücülerini desteklemek amacıyla asistan sistemi olarak tasarlanmıştır. Özellikle fizik yasalalarının sınırlarında, sürücü ASC sisteminin kontrol olanaklarından

kesin biçimde etkilenir (virajlarda ağırlık değişimi, gevşek yük).

Arazide sürüş yaparken Enduro sürüş modu etkinleştirilmelidir.

ASC tarafından yapılan müdahale bu modda gecikmeli olur, böylece kontrollü bir kaymaya izin verilir.

Bu sistem, arazide veya yarış pistinde yarışma koşulları altında ortaya çıkan özel ihtiyaçlar için optimize edilmemiştir. Bu durumlar için BMW Motorrad ASC sistemi kapatılabilir.



UYARI

Riskli sürüş

ASC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın. ◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlarda bu nedenle geç bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ASC fonksiyonu kapatılır ve bir ASC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki alışılmadık sürüş durumları BMW Motorrad ASC sisteminin otomatik olarak kapatılmasına neden olabilir:

- ASC devre dışı iken uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheelie).

- Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
- Rölantide veya vitese takılıyken ana sehpa veya yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Ateşleme kapatılıp açıldıktan sonra 10 km/h üzerinde hız ile sürüş gerçekleştirildiğinde ASC tekrar devreye girer.

Profil araları çok açık lastiklerde kayma nedeniyle optimum ön tahriğe ulaşılan kadar ASC müdahalesi söz konusu olabilir. Bu durumlarda BMW Motorrad ASC kapatılmalıdır.

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek yerle temasını yitirirse, ön tekerlek tekrar yere temas edene kadar ASC motor torkunu düşürür.

BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böy-

lece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aninden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin bloke olmasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad ASC tarafından kontrol edilemez.

Sürüş modu Seçim

Motosikleti yol durumuna göre ayarlamak için 5 sürüş modundan biri seçilebilir:

- RAIN
- ROAD (standart mod)
- Sürüş modları Pro^{ÖD} ile
- DYNAMIC
- Enduro
- Enduro Pro (yalnızca kodlama soketi takılıyken)

Beş sürüş modunun her birinde ABS, ASC sistemleri ve gaz yeme durumu için belirlenmiş ayarlar mevcuttur.

- Dynamic ESA^{ÖD} ile Dynamic ESA ayarlaması da seçilen sürüş moduna bağlıdır.

Her sürüş modunda ABS ve/veya ASC kapatılabilir; aşağıdaki ayarlamalar her zaman bu sistemlerin açık olduğu durumları referans alır.

Gaz yeme durumu

- RAIN ve Enduro sürüş modlarında: Gecikmeli
- ROAD ve Enduro Pro sürüş modlarında: Direkt
- DYNAMIC sürüş modunda: Dinamik

ABS

- Arka tekerlek kalkış asistanı tüm sürüş modlarında aktiftir.
- RAIN, ROAD ve DYNAMIC sürüş modları ABS yol sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- Enduro sürüş modunda ABS ayarı, yol lastikleri ile arazi sürüşüne göre yapılmıştır.
- Enduro Pro sürüş modunda ayak fren koluna basılınca arka tekerlekte ABS ayarlaması yapılmaz. ABS kros lastiklerle arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- ABS Pro ^{ÖD} ile
- RAIN ve ROAD sürüş modlarında ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu alçalma, minimum değere azaltılır.
- DYNAMIC sürüş modunda ABS Pro sadece iyi sürtünme kat sayısı oranlarında kullanılabilir. Destekleme, ROAD sürüş

moduna göre azaltılmıştır ve onun yerine en yüksek frenleme etkisini sağlamak amacıyla düzenlenmiştir.

- Enduro sürüş modunda ABS Pro ancak sınırlı kapsamda ve aynı zamanda sadece iyi bir sürtünme kat sayısı oranında kullanılabilir.
- Enduro Pro sürüş modunda ABS Pro aktif değildir.

ASC

- Ön tekerlek kalkış asistanı tüm sürüş modlarında aktiftir.
- RAIN, ROAD ve DYNAMIC sürüş modları ASC yol sürüşüne göre ayarlanmıştır.
- Enduro ve Enduro Pro sürüş modları ASC arazi sürüşüne göre ayarlanmıştır.

– Dynamic ESA ^{ÖD} ile

Dynamic ESA

- RAIN, ROAD ve DYNAMIC sürüş modlarında HARD, NORMAL ve SOFT sönümleme versiyonları arasından seçim yapılabilir.
- RAIN ana ayarı: SOFT
- ROAD ana ayarı: NORMAL
- DYNAMIC ana ayarı: HARD
- Enduro ve Enduro Pro sürüş modlarında HARD ve SOFT sönümleme versiyonları arasından seçim yapılabilir.
- Enduro ana ayarı: SOFT
- Enduro Pro ana ayarı: HARD

Değiştirme

- Sürüş modları Pro ^{ÖD} ile

Sürüş sırasında sürüş modlarının değiştirilmesi ancak aşağıdaki koşulların sağlanmış olması durumunda mümkündür:

- Arka tekerlekte tahrik torku yok.
- Fren sisteminde fren basıncı yok.

Bu çalışma durumu, araç kontak açıkken dururken söz konusu olur. Alternatif olarak aşağıdaki adımların gerçekleştirilmesi gerekir:

- Gaz kolunu geriye döndürün.
- Fren koluna basmayın.
- Debriyaja basın.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir. Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

Lastik basıncı kontrolü (RDC)

- Lastik basınç kontrollü (RDC)ÖD ile

Fonksiyon

Lastiklerin içinde hava sıcaklığını ve hava basıncını ölçen ve bunu kontrol ünitesine gönderen bir sezici bulunur.

Seziciler bir santrifüj kuvveti regülatörüne sahiptir; bu regülatör yakl. 30 km/h hız ilk defa aşıldığında ölçüm değerlerinin aktarılmasını etkinleştirir. Lastik basıncı ilk defa alınmadan önce ekranda her lastik için -- gösterilir. Motosiklet durduktan sonra seziciler yakl. 15 dakika boyunca ölçülen değerleri aktarır.

RDC kontrol ünitesi varsa ve tekerleklerde seziciler yoksa, bir arıza mesajı verilir.

Lastik basıncı aralıkları

RDC kontrol ünitesi, motosiklete göre ayarlanmış üç lastik basıncı aralığını ayırt eder:

- İzin verilen tolerans dahilindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın sınır değerindeki lastik basıncı.
- İzin verilen toleransın dışındaki lastik basıncı.

Sıcaklık dengelemesi

Lastik basıncı sıcaklığa bağlıdır: Lastik sıcaklığı arttığında artar veya lastik sıcaklığında düştüğünde azalır. Lastiğin sıcaklığı dış sıcaklığa, sürüş tipine ve sürüş süresine bağlıdır.

Lastik basınçları sıcaklığa bağlı olarak çok fonksiyonlu ekranda sıcaklığı dengelenerek gösterilir; lastik sıcaklığı 20 °C kabul edilerek hesaplanır. Benzin istasyonlarındaki hava basıncı kontrol cihazlarında sıcaklık dengelemesi yapılmaz, ölçülen lastik basıncı

lastik havası sıcaklığına bağlıdır. Bu nedenle burada gösterilen değerler çoğu kez çok fonksiyonlu ekranda gösterilen değerlerle aynı olmaz.

Lastik basıncı uyarlaması

Çok fonksiyonlu ekrandaki RDC değerini, kullanım kılavuzunun arka kapak sayfasındaki değerle karşılaştırın. İki değer arasındaki farklar benzin istasyonunda bir basınç kontrol cihazıyla eşitlenmelidir.

Örnek: Kullanım kılavuzuna göre lastik basıncının 2,5 bar olması gerekiyor, çok fonksiyonlu ekranda 2,3 bar gösteriliyor, 0,2 bar eksik. Benzin istasyonundaki test cihazı 2,4 bar gösteriyor. Doğru lastik basıncını elde etmek için bu değer 0,2 bar artırılarak 2,6 bara yükseltilmelidir.

Vites asistanı

– vites asistanı Pro^{ÖD} ile

Vites asistanı Pro

Aracınız, orijinali yarış sporları için geliştirilmiş ve seyahat alanında kullanılmak üzere uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı Pro ile donatılmıştır. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

Avantajları

- Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin %70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
- Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
- İvmelenmeler sırasında gaz keleşinin kapatılmaması gerekir.

- Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz keleşliği kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
- Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısaldır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru istenen yönde bastırılmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutulmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirilebilmek için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro ile vites değiştirme işlemleri

için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj üzerinden yapılan vites değiştirme işlemleri için vites değiştirme asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.

Vites küçültme

– Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.



Azami devir sayısı

maks 9000 min⁻¹

Vites yükseltme

- Vites yükseltme, hedef viteste rölanti devir sayısına ulaşılan kadar desteklenir.
- Rölanti devir sayısının altına inilmesi de böylece engellenir.



Rölanti deviri

1150 min⁻¹ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

Bakım

Genel bilgiler	114
Standart alet takımı	114
Servis alet seti	114
Ön tekerlek sehpası	115
Motor yağı	116
Fren sistemi	117
Debriyaj	122
Soğutma sıvısı	122
Lastik	123
Jantlar ve lastikler	124
Tekerlekler	125
Hava filtresi	131
Işık kaynağı	133
Takviyeli çalıştırma	137
Akümülatör	139

Sigortalar	143
Diyagnoz soketi	144

Genel bilgiler

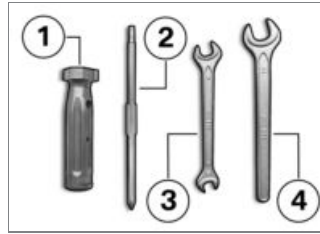
"Bakım" bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.

Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekiyorsa, bunları da bulmanız mümkündür. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.

Bakım ve onarım çalışmalarına ilişkin diğer bilgileri BMW Motorrad servisinizde DVD formatında bulabilirsiniz.

Bazı çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi'ne başvurun.

Standart alet takımı

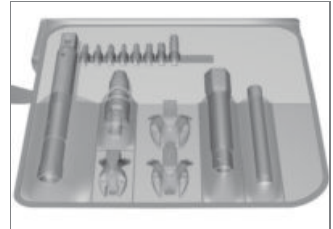


- 1** Tornavida sapı
– Tornavida takımı ile kullanım.
– Motor yağının ilave edilmesi (►►► 117).
- 2** Geçmeli tornavida takımı Yıldız başlı PH1 ve torx T25
– Ön ve arka sinyal lambası ışık kaynağının sökülmesi (►►► 136).
– Akümülatör kapağının sökülmesi (►►► 140).
- 3** Çatal anahtar
Anahtar genişliği 8/10

- 3** – Akümülatörün sökülmesi (►►► 140).
- 4** Çatal anahtar
Anahtar genişliği 14
– Ayna kolunun ayarlanması (►►► 78).

Servis alet seti

– Servis alet seti ÖA ile



BMW Motorrad, gelişmiş servis işleri (örn. tekerleklerin sökülmesi ve takılması) için motosikletinize uygun bir servis alet seti hazırlamıştır. Bu alet setini BMW Motorrad servisinden temin edebilirsiniz.

Ön tekerlek sehпасı

Ön tekerlek mesnet kaldırma sehпасının takılması

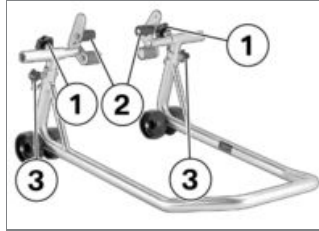
DİKKAT

Ek devrilme desteği veya yardımcı sehпalar olmadan BMW Motorrad ön tekerlek sehпасı kullanımı

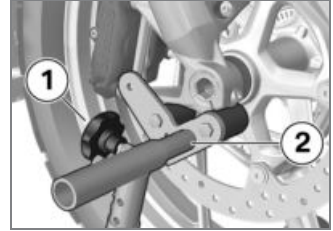
Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehпасı ile kaldırma- dan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Ana sehpayı ön tekerlek yuvasıyla kullanın. Ana sehпaları ve aksesuar

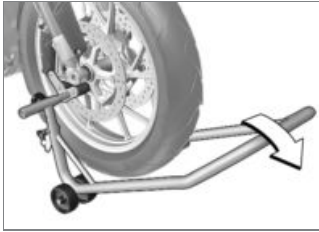
parçalarını BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.



- Cıvataları **1** gevşetiniz.
- Her iki yuvayı **2**, ön tekerlek kılavuzu aralarına girene kadar dışarı doğru itin.
- Sabitleme pimleri **3** ile ön tekerlek mesnet kaldırma sehпасını istenen yüksekliğe ayarlayın.
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehпасını ön tekerleğe hizalayın ve ön tekerlek pimine doğru itin.



- Her iki yuvayı **2** ön tekerlek kılavuzu yerine güvenli bir şekilde oturana kadar hizalayın.
- Cıvataları **1** sıkınız.



DİKKAT

Çok yukarı kaldırılmış motosiklette devrilme desteğinin kaldırılması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti önden kaldırırken ana sehpanın kalkmamasına dikkat edin.◀
- Motosikletin önünü kaldırmak için ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasını dikkatlice aşağıya bastırın.

Motor yağı

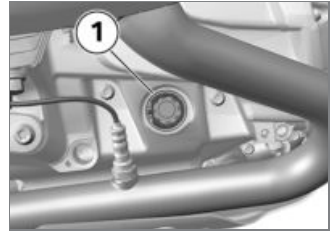
Motor yağı seviye kontrolü

DİKKAT

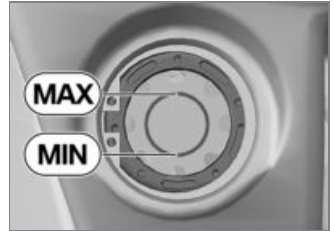
Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ dolm miktarının yanlış bildirilmesi (sıcaklık arttıkça yağ seviyesi de artar)

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.◀
- Çalışma sıcaklığına ulaşmış motoru durdurun.
- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yağın yağ karterinde toplanması için beş dakika bekleyin.



- Göstergedeki **1** yağ seviyesini okuyun.



 Motor yağı nominal seviyesi

MIN ve MAX işaretleri arasında

Yağ seviyesi MIN işareti altında ise:

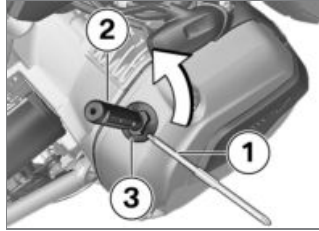
- Motor yağının ilave edilmesi (►► 117).

Yağ seviyesi MAX işareti üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Yağ dolum ağız bölgesini temizleyin.
- Daha kolay güç aktarımı için döndürülebilir tornavida takımını **1** torx tarafı öne gelecek şekilde tornavida tutamağına **2** (araç el aletleri) takın.
- Belirtilen araç el aletini, yağ dolum ağzının kapağına **3** yerleştirin ve saat dönüş yönünün tersine doğru sökün.
- Motor yağı seviye kontrolü (►► 116).



DİKKAT

Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı

Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀
- Motor yağının itibari seviyeye kadar ilave edin.



Motor yağı ilave miktarı

maks 0,95 l (MIN ve MAX arasındaki fark)

- Motor yağı seviye kontrolü (►► 116).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **3** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- El freni kolunu çekin.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

- Ayak freni koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:



DİKKAT

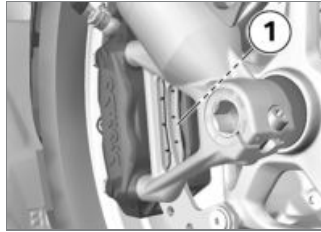
Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar

Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

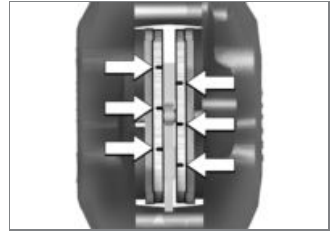
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Tekerlekle ön tekerlek kılavuzu arasından fren balatalarına **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası. Aşınma işaretleri (girintiler) görülür olmalıdır.)

Aşınma göstergeleri artık gözle görülemiyorsa:

⚠ UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

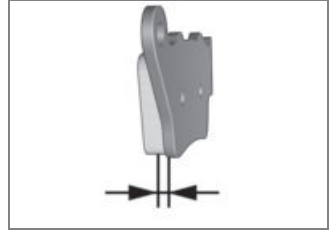
- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir. ◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.


Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Sıçrama koruması ve arka tekerlek arasından fren balatalarına **1**.



 Arka fren balatası aşınma sınırı

1,0 mm (Taşıyıcı plaka olmadan yalnızca sürtünme balatası.)

Aşınma sınırına ulaşılmışsa:

⚠ UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir. ◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü

⚠ UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin. ◀

- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz konuma getirin.



- Fren hidroliği seviyesini, ön tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

📖 AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Ön fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

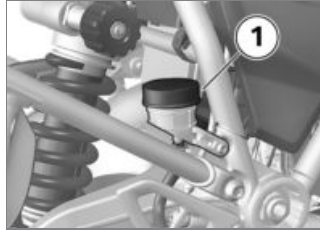
Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü

⚠ UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin. ◀
- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

🔧 AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



 Arka fren hidroliği seviyesi

Fren hidroliği, DOT4

Fren hidroliği seviyesi MIN işaretinin altına inmemelidir. (Fren hidroliği haznesi yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayın.

Debriyaj

Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.
- » Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

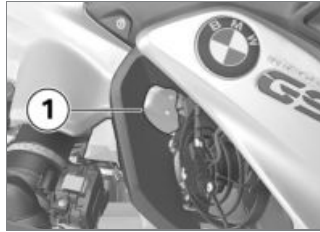
Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



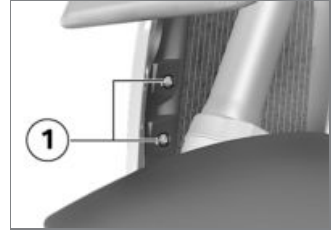
⚠ DİKKAT

Sıcak motor

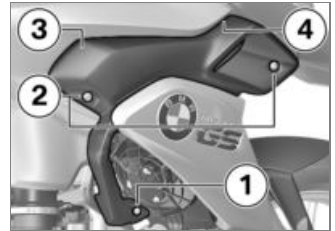
Yanma tehlikesi

- Sıcak motora belirli bir mesafede durun.
 - Sıcak motora temas etmeyin. ◀
 - Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun.
- Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:
- Soğutma sıvısı ilave edin.

Soğutma sıvısı ilave edilmesi



- Civataları **1** sökün.



- Germe perçinini **1** sökün.
- Civataları **2** sökün.

- Yan bölüm kaplamasını **3** ve **4** pozisyonlarında tutuculardan çıkarın.



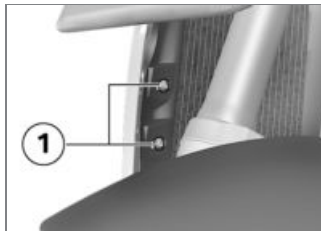
- Soğutma sıvısı genişleme kabının kilidini **1** açın ve soğutma sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (→ 122).
- Soğutma sıvısı genişleme kabının kilidini kapatın.



- Yan bölüm kaplamasını bağlantı yerlerine **1** yerleştirin.



- Cıvataları **1** sıkınız.
- Germe perçinini **2** takın.



- Cıvataları **1** sıkınız.

Lastik

Lastik basıncının kontrol edilmesi



UYARI

Yanlış lastik hava basıncı

Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

**UYARI****Yüksek hızlarda dikey olarak monte edilmiş valf takımlarının kendiliğinden açılması.**

Ani lastik hava basıncı kaybı.

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.



Ön lastik basıncı

2,5 bar (Soğuk lastikte)



Arka lastik basıncı

2,9 bar (Soğuk lastikte)

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncını düzeltin.

Jantlar ve lastikler**Jant kontrolü**

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafından kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü**UYARI****Çok aşınmış lastiklerle sürüş**

Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum

profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde kontrol edin.

**AÇIKLAMA**

Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları T1, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

Jant kollarının kontrol edilmesi

– Çapraz parmaklıklı tekerlekler^{ÖD} ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Bir tornavida sapını veya benzeri bir nesneyi jant kollarına sürütün, bu esnada çıkan sese dikkat edin.

Düzensiz bir ses duyulursa:

- Jant kollarının bir BMW Motorrad servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Tekerlekler Lastik önerisi

Belli lastik markalarının her lastik ebadı BMW Motorrad tarafından test edilmiş ve trafik için güvenli olarak sınıflandırılmıştır. Başka lastikler için BMW Motorrad uygunluğu değerlendiremez ve bu

nedenle sürüş emniyetini garanti edemez.

BMW Motorrad, yalnızca BMW Motorrad tarafından test edilen lastiklerin kullanılmasını önerir.

İzin verilen azami hız ve taşıma kapasitesi değerlerine mutlaka uyun (bkz. "Teknik bilgiler").

Kros lastikler veya kış lastikleri ile ilgili azami hız uyarılarını dikkate alın (→ 87).

Ayrıntılı bilgileri yetkili BMW Motorrad servis partnerinizden veya aşağıdaki internet adresinden edinebilirsiniz:
bmw-motorrad.com

Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

Tekerlek ebatları, ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemlerinde önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli

tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

Tekerlek devir tespitine yarayan sezici halkaları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.

Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle konuşun. Bazı durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

RDC etiketi

– Lastik basınç kontrollü (RDC)^{ÖD} ile



DİKKAT

Usulüne uygun olmayan lastik sökme işlemi

RDC sezicilerinde hasar

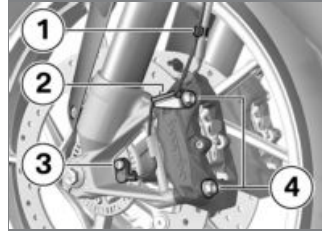
- Yetkili servise veya BMW Motorrad servisine tekerlekte bir RDC sezicisi olduğunu bildirin.◀

RDC sistemine sahip motosikletlerde RDC sezicisinin olduğu konumda jantın üzerinde bir etiket bulunur. Lastik değişiminde RDC sezicisine zarar verilmemesine dikkat edilmelidir. BMW Motorrad

Servisine RDC sezicisi konusunda bilgi verin.

Ön tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti ana sehpaye alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Tekerlek devri sezicisi kablosunu tutucu klipslerinden **1** ve **2** çıkartın.
- Cıvataı **3** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

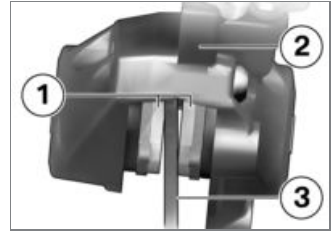


DİKKAT

Fren balatalarının istem dışı sıkışması

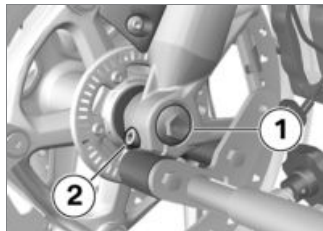
Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.◀
- Sol ve sağ fren kaliperlerinin sabitleme cıvatalarını **4** sökün.



- Fren balatalarını **1** fren kaliperini **2** fren diskinde **3** doğru çevirerek biraz birbirinden ayırın.

- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehпасı kullanmanız tavsiye edilir).
- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehпасının takılması (→ 115).



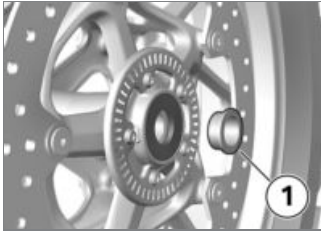
- Cıvata **1** sökün.
- Sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** gevşetin.
- Sağ taraftan daha rahat erişebilmek için tekerlek milini biraz içeri doğru bastırın.



- Tekerlek milini **1** dışarı çekin, bu sırada ön tekerleği destekleyin.
- Ön tekerleği yerinden çıkarın ve ön tekerlek kılavuzundan dışarı yuvarlayın.



- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** gevşetiniz.



- Aralık burcunu **1** tekerlek poyrasından çıkarın.

Ön tekerleğin takılması

⚠ UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC ayar müdahalelerinde fonksiyon arızaları

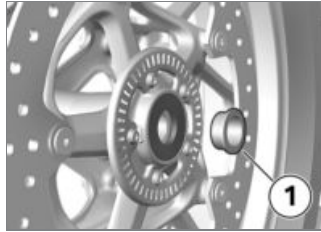
- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

⚠ DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀



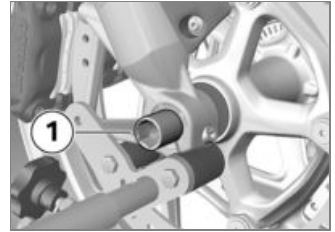
- Sol taraftaki aralık burcunu **1** tekerlek poyrasına yerleştirin.

⚠ DİKKAT

Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı

Kaza tehlikesi

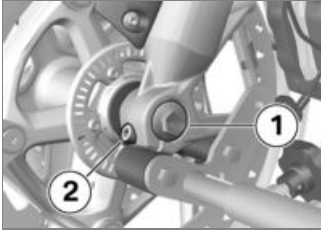
- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.◀
- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



- Ön tekerleği kaldırın, tekerlek milini **1** takın.
- Ön tekerlek sehpasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere

kuvetlice yaylandırın. Bu sırada el freni kolunu çekmeyin.

- Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpasının takılması (→ 115).




- Cıvataları **1** torkla takın. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.

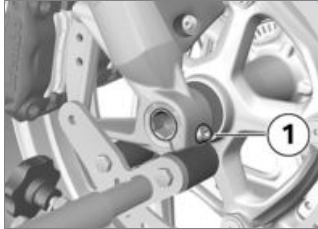
 Tekerlek mili teleskopik çatalda

30 Nm


- Sol tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** torkla sıkın.

 Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası

19 Nm



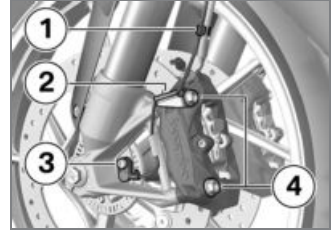
- Sağ tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** torkla sıkın.

 Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası


19 Nm

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın.

- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Sol ve sağ sabitleme cıvatalarını **4** torkla sıkın.

 Teleskopik çataldaki fren kaliperi

38 Nm

- Janttaki yapışkanları temizleyin.

⚠ UYARI

Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi

Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.

- Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.◀
- Fren balataları oturana kadar freni bir kaç kere tetikleyin.
- Tekerlek devri sezicisi kablo-sunu tutucu klipslerine **1** ve **2** yerleştirin.
- Tekerlek devri sezicisini deliğe yerleştirin ve cıvatayı **3** takın.



Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi

Birleştirme maddesi: Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti

8 Nm

Arka tekerleğin sökülmesi

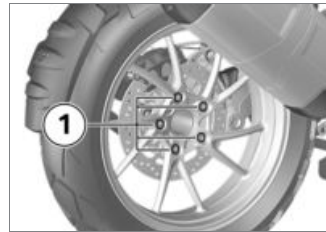
- Motosikleti ana sehpa olarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Birinci vitesi takın.

⚠ DİKKAT

Sıcak egzoz sistemi

Yanma tehlikesi

- Sıcak egzoz sistemine dokunmayın.◀
- Arka susturucunun soğumasını bekleyin.



- Arka tekerleğin cıvatalarını **1** sökünü, bu esnada tekerleği destekleyin.
- Arka tekerleği arkaya doğru yuvarlayarak çıkarın.

Arka tekerleğin takılması



UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve ASC ayar müdahalelerinde fonksiyon arızaları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve ASC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀



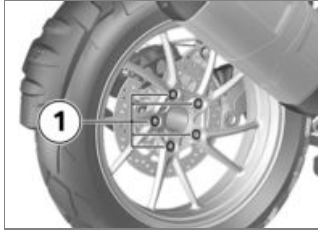
DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀

- Arka tekerleği tekerlek kılavuzuna takın.



- Tekerlek cıvatalarını **1** torkla takın.



Arka tekerlek, tekerlek flanşı

Sıkma sırası: çapraz sıkın

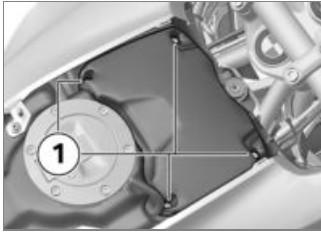
60 Nm

Hava filtresi

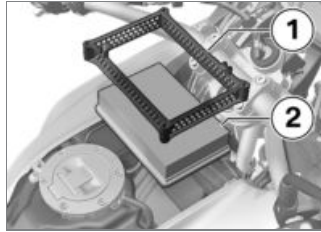
Hava filtresinin değiştirilmesi



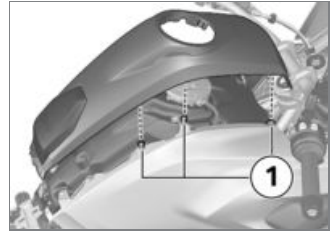
- Sürücü selesinin sökülmesi (► 74).
- Cıvataları **1** ve **2** sökün.
- Kaplama orta parçasını çıkarın.



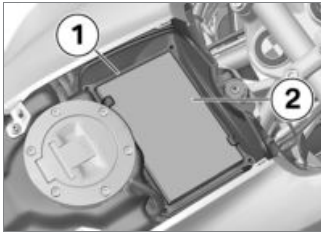
- Cıvataları **1** sökün.
- Hava filtresi kapağını çıkartın.



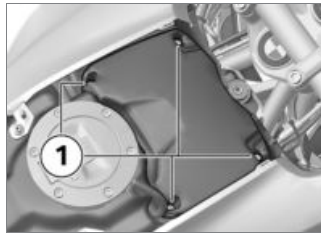
- Hava filtresi elemanını **2** temizleyin ve gerekirse değiştirin.
- Hava filtresi elemanını **2** ve çerçeveyi **1** yerleştirin.



- Kaplama orta parçasını yerleştirin, bu sırada yan bölümlerle olan bağlantılara **1** dikkat edin.



- Çerçeveyi **1** çıkarın.
- Hava filtresini **2** çıkarın.



- Hava filtresi kapağını yerleştirin.
- Cıvataları **1** sıkınız.



- Cıvataları **1** ve **2** takın.
- Sürücü selesinin takılması (→ 75).

Işık kaynağı

Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi

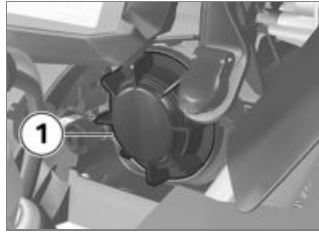
– LED far^{ÖD} olmadan



AÇIKLAMA

Soketin, yaylı tel klipsin ve ışık kaynağının hizalama ayarları aşağıdaki resimlerden farklılık gösterebilir.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Kısa farı değiştirmek için kapağı 1 saat dönüş yönünün tersine doğru çevirerek sökün.

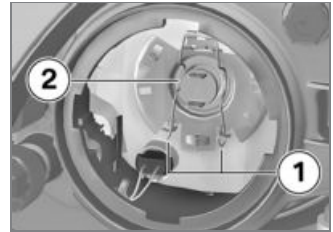


- Uzun far ışık kaynağını değiştirmek için kapağı 1 saat dönüş

yönünün tersine doğru çevirerek sökün.



- Soketi 1 ayırın.



- Yaylı kelepçeyi 1 kilitlerden çözün ve yana katlayın.
- Işık kaynağını 2 sökün.

- Arızalı ampülü değiştirin.



Kısa far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

– LED far^{ÖD} ile

LED<



Uzun far için ışık kaynağı

H7 / 12 V / 55 W

– LED far^{ÖD} ile

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.



- Işık kaynağını **2** yerleştirin, bu sırada tırnağın **3** doğru konumuna dikkat edin.



AÇIKLAMA

Ampülün ayarı şekilden farklı olabilir.◀

- Yaylı kelepçeyi **1** kilide yerleştirin.

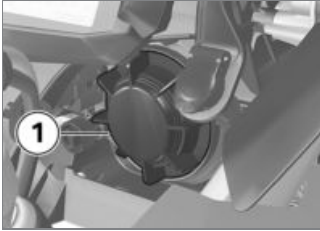


- Soketi **1** birleştirin.
- Kapağı yerleştirin ve saat yönünde çevirerek takın.

Park ışığı için ışık kaynağının değiştirilmesi

– LED far^{ÖD} olmadan

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Kapağı **1** saat dönüş yönünü tersine çevirerek sökün.



- Işık kaynağını **1** yuvasından çekin.




- Işık kaynağını **1** yuvaya yerleştirin.



- Yuvayı **1** far muhafazasından dışarı çekin.

- Arızalı ampülü değiştirin.

 Park lambası için ışık kaynağı

W5W / 12 V / 5 W

– LED far^{ÖD} ile

LED<

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Yuvayı **1** far muhafazasına takın.
- Kapağı yerleştirin ve saat yönünde çevirerek takın.

Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

– LED sinyal^{ÖD} olmadan

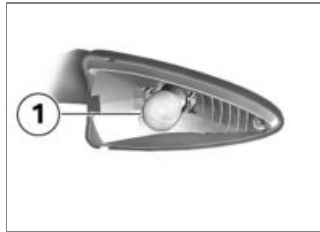
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Konağı kapatın.



- Civatayı **1** sökün.



- Far merceğini, civatanın bulunduğu taraftan çekerek lamba yuvasından çıkartın.



- Ampülü **1** saat yönünün tersine doğru çevirerek lamba yuvasından sökünüz.◁

- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.



Ön sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal^{ÖD} ile

LED◁



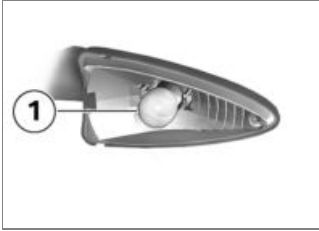
Arka sinyal için ışık kaynağı

RY10W / 12 V / 10 W

– LED sinyal^{ÖD} ile

LED◁

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **1** saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına takın.



- Cıvatayı **1** takın.

LED arka lambanın değiştirilmesi

LED arka lamba yalnızca bütün olarak değiştirilebilir.

- Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePartner'ine gidin.

LED sinyali değiştirme

– LED sinyal^{ÖD} ile

- LED sinyal sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad servisine gidin.



- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.

LED farın değiştirilmesi

- LED far^{ÖD} ile
- LED far sadece komple değiştirilebilir. Bir atölyeye başvurun, en iyisi bir BMW Motorrad ServicePartner'ine gidin. <

LED ilave farın değiştirilmesi

– LED ek far^{ÖA} ile

LED ek far yalnızca komple değiştirilir, LED'lerin değiştirilmesi mümkün değildir.

Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Takviyeli çalıştırma



DİKKAT

Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın.◀



DİKKAT

Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas

Kısa devre tehlikesi

- Kutup kısıkaçları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀



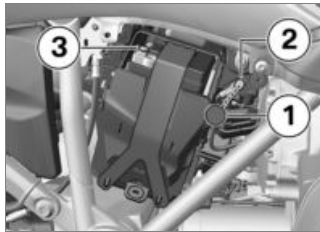
DİKKAT

12 V üzerinde bir gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V geriliminde olmalıdır.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

- Akümülatör kapağının sökülmesi (111► 140).
- Takviye ile çalıştırmak için akümülatörü motosiklet elektrik tesisatından ayırmayın.



- Koruma kapağını **1** çıkartın.
- Kırmızı marş kablosu ile, boşalmış olan akümülatör artı kutup takviyeli çalıştırma bağlantı noktasını **2** takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbu ile bağlayın.
- Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından bo-

şalmış olan akümülatörün eksi kutbuna **3** bağlayın.

- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.



AÇIKLAMA

Motoru çalıştırmak için, motor çalıştırma yardım spreyi veya benzeri maddeler kullanmayın.◀

- Koruma kapağını takın.

- Akümülatör kapağının takılması (→ 142).

Akümlatör

Bakım bilgileri

Bakım, şarj ve saklama işlemlerinin usulüne uygun gerçekleştirilmesi akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamının korunması için şarttır.

Akünün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:

- Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
- Akümülatör açılmamalıdır.
- Su ilave edilmemelidir.
- Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
- Akümülatörü baş aşağı koymayın.



DİKKAT

Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması

Akümlatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi

- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj koruma cihazı bağlanmalıdır.◀



AÇIKLAMA

BMW Motorrad, motosikletinin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.◀

Akünün bağlı iken şarj edilmesi



DİKKAT

Araca bağlanmış akümülatörün, akümülatör kutuplarından şarj edilmesi

Araç elektroniğinde hasar

- Akümülatör kutupları üzerinden şarj etmeden önce akümülatörü ayırın.◀



DİKKAT

Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörün, soket girişi veya ilave soket girişi üzerinden şarj edilmesi

Araç elektroniğinde hasar

- Tamamen deşarj olmuş bir akümülatör (akümülatör gerilimi 9 V altında, kontak açıkken kontrol ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı kalır) her zaman doğrudan **ayrılmış** akü-

mülâtorün kutuplarından şarj edilmelidir.◀

⚠ DİKKAT

Bir soket girişine bağlanmış, uygun olmayan şarj cihazları

Şarj cihazında ve araç elektroniğinde hasar

- Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servisinden alabilirsiniz.◀
- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.

⚠ AÇIKLAMA

Motosiklet elektrik sistemi, akümülatörün ne zaman tamamen dolduğunu algılar. Bu durumda soket devre dışı bırakılır.◀

- Şarj cihazının çalıştırma kılavuzunu dikkate alın.

⚠ AÇIKLAMA

Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektrik sistemi ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü, doğrudan araçtan ayrılmış olan akümülatörün kutuplarına bağlayarak şarj edin.◀

Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi

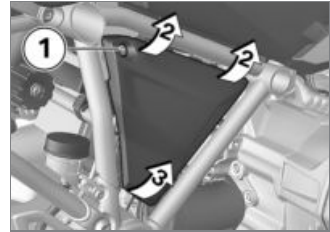
- Akü, uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra kutup klipslerini akümülatör kutuplarından ayırın.

⚠ AÇIKLAMA

Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak

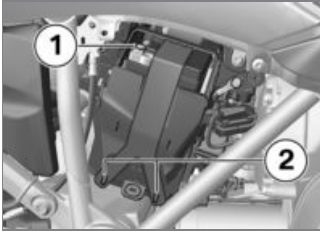
şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

Akümülatörün sökülmesi

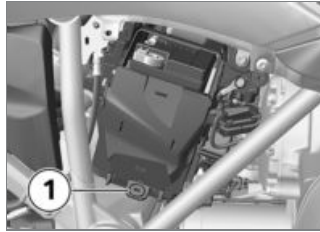


- Kontakı kapatın.
- Cıvataı **1** sökün.
- Üst akümülatör kapağını **2** konumundan biraz öne doğru çekin.
- Akümülatör kapağına ve bağlantı yerine hasar vermemek için akümülatör kapağını **3** konumundan yukarı doğru çekin.

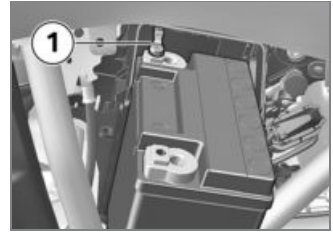
- Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
- Gerekirse alarm sistemini kapatın.◀



- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1** ve plastik bandı **2** sökün.



- Tutucu plakayı **1** pozisyonunda dışarı doğru çekin ve yukarıdan çıkarın.
- Akümülatörü biraz kaldırmak ve artı kutbuna erişmek mümkün olana kadar tutucudan çıkarın.



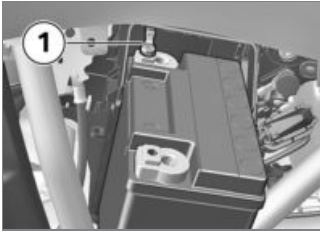
- Akümülatör artı kutup kablosunu **1** söküp ve akümülatörü dışarı çekin.

Akümlatörün takılması

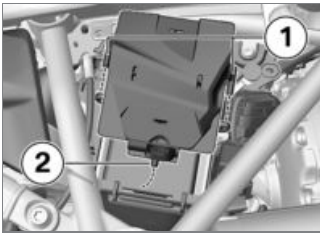


AÇIKLAMA

12 V akümülatörün hatalı monte edilmesi veya terminallerin karıştırılması (örn. takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında), regülatör sigortasının yanmasına neden olabilir.◀

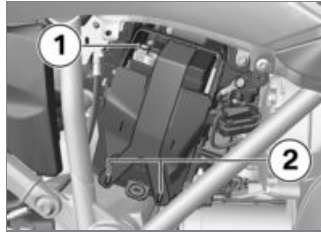


- Akümülatör artı kutup kablosunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü tutucuya itin.

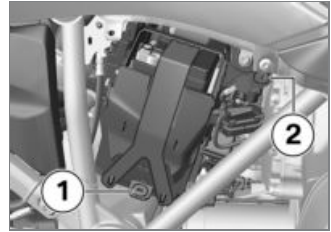


- Tutucu plakayı bağlantı yerlerine **1** yerleştirin ve sonra akü-

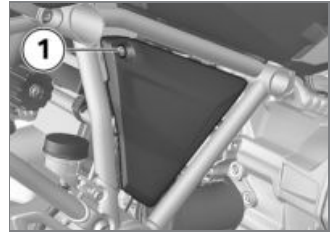
mülâtörün altındaki konuma **2** bastırın.



- Akümülatör eksi kutup kablosunu **1** sabitleyin.
- Akümülatörü plastik bant **2** ile sabitleyin.



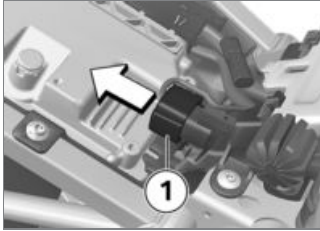
- Akümülatör kapağını bağlantı yerine **1** yerleştirin ve bağlantı yerine **2** bastırın.



- Cıvatayı **1** takın.
- Saatin ayarlanması (☛ 57).
- Tarihin ayarlanması (☛ 58).

Sigortalar

Sigortaların değiştirilmesi



- Kapağı kapatın.
- Sürücü selesinin sökülmesi (→ 74).
- Soketi **1** çıkartınız.

DİKKAT

Arızalı sigortaların köprülenmesi

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalara değiştirilmelidir.◀

- Arızalı sigortayı sigorta yerleşimine göre değiştirin.

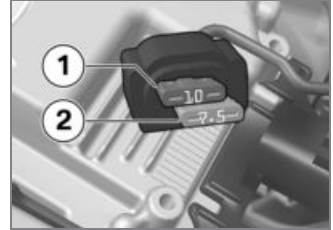


AÇIKLAMA

Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

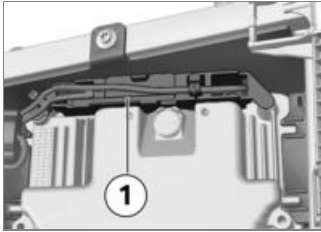
- Soketi **1** takın.
- Sürücü selesinin takılması (→ 75).

Sigorta yerleşimi



- 1** 10 A
Gösterge paneli
Alarm sistemi (DWA)
Kontak kilidi
Diyagnoz soketi
- 2** 7,5 A
Sol gidon donanımı
Lastik basıncı kontrolü (RDC)

Alternatör regülatörü için sigorta



1 50 A
Alternatör regülatörü

Diyagnoz soketi Diyagnoz soketinin sökülmesi

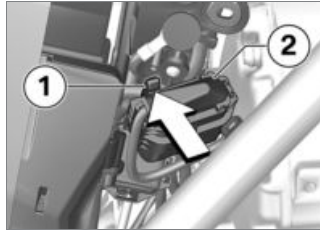


DİKKAT

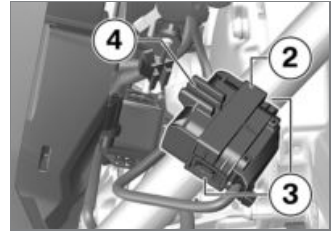
On-Board diyagnoz için diyagnoz soketi yanlış şekilde söküldü

Araçta fonksiyon hataları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Service kapsamında bir uzman servis veya yetkili olan başka kişiler tarafından sökülmelidir.
- Çalışmalar ilgili eğitimi almış kişiler tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin bilgileri dikkate alınmalıdır. ◀
- Akümülatör kapağının sökülmesi (►► 140).



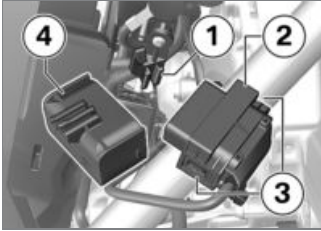
- Kancayı **1** bastırın ve diyagnoz soketini **2** yukarı doğru dışarı çekin.



- Her iki taraftaki kilitleri **3** bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** tutucudan **4** sökün.
- » Diyagnoz ve bilgi sistemi arızası, diyagnoz soketine **2** takılabilir.

Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arızasını çıkartın.



- Diyagnoz soketini **2** tutucuya **4** takın.
- » Kilitler **3** her iki tarafa da oturur.
- Braketi **4** telefon seti desteğine **1** takın.



- Kancanın oturmasına **5** dikkat edin.
- Akümülatör kapağının takılması (→ 142).

Aksesuarlar

Genel bilgiler	148
Soket girişleri	148
Yan çanta	149
Arka çanta	152
Navigasyon sistemi	158

Genel bilgiler

DİKKAT

Orijinal olmayan ürün kullanımı

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılmayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden

geçirilmiştir. Bu nedenle BMW bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir. Onaylamadığı hiçbir yedek parça ve aksesuar ürünü için BMW sorumluluk kabul etmez.

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad servis partneriniz orijinal BMW parçalarını, aksesuarlarını ve diğer ürünleri seçmeniz konusunda size uzman danışmanlık hizmeti sunar.

Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/aksesuarlar

Soket girişleri

Elektrikli cihaz bağlantısı

- Soket girişlerine bağlanan cihazlar sadece kontak açıkken çalıştırılabilir.

Kablo yerleşimi

- Soketten ilave cihazlara kadarki kabloların yerleştirilmesinde sürücüyü engellememesine dikkat edilmesi gerekir.
- Kablo yerleşimi gidonun açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlamamalıdır.
- Kablolar sıkışmamalıdır.

Otomatik kapatma

- Soket girişleri marş işlemi sırasında otomatik olarak kapatılır.
- Kontak kapatıldıktan en fazla 15 dakika sonra soket girişleri, araç elektrik sisteminin yükünü azaltmak için kapatılır. Düşük akım tüketimine sahip ek cihazların araç elektroniği tarafından

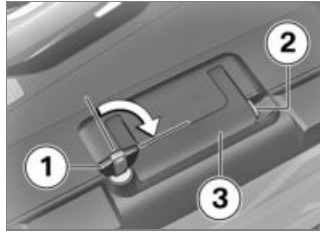
tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kontak kapatıldıktan kısa süre sonra kapatılır.

- Aracın ilk çalıştırma kabiliyetini korumak için akümülatör voltajı düştüğünde soket girişleri kapatılır.
- Teknik bilgilerde belirtilen maksimum yükleme kapasitesi aşıldığında soket girişleri kapatılır.

Yan çanta

Yan çantanın açılması

- Yan çanta^{ÖA} ile



- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



- Sarı tuşu **1** aşağı doğru basın, aynı anda çanta kapağını açın.

Çanta hacminin ayarlanması

– Yan çanta^{ÖA} ile

- Çantayı açın ve boşaltın.

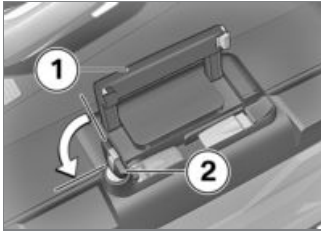


- Daha küçük hacim elde etmek için kolu **1** üst son konuma yerleştirin.
- Daha yüksek hacim elde etmek için kolu **1** alt son konuma yerleştirin.
- Çantayı kapatın.

Yan çantanın kapatılması

– Yan çanta^{ÖA} ile

- Çanta kilidindeki anahtarı sürüş yönüne dik gelecek şekilde çevirin.
- Yan çantanın kapağını kapatın.
- » Kapak duyulur şekilde kilitlenir.



DİKKAT

Çanta kilidi kilitliyken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

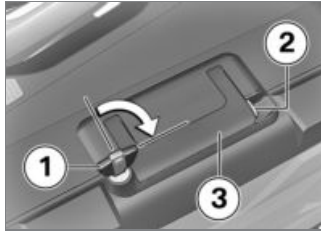
- Taşıma kolunu kapatmadan önce çanta kilidinin sürüş yö-

nüne enlemesine durmasına dikkat edin.◀

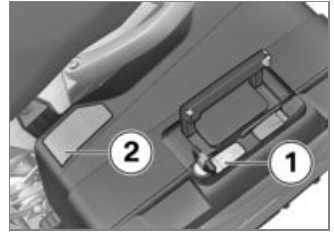
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- Anahtarı **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Yan çantanın çıkarılması

– Yan çanta^{ÖA} ile



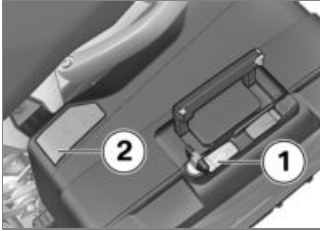
- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



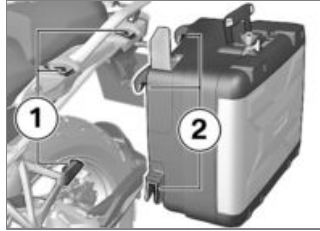
- Kırmızı kilit açma kolunu **1** yukarı doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.
- Çantayı tutamağından tutarak braketten çıkarın.

Yan çantanın takılması

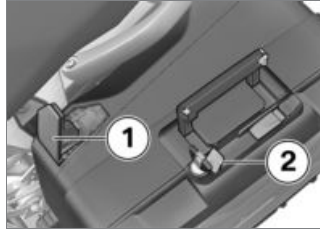
– Yan çanta^{ÖA} ile



- Kırmızı kilit açma kolunu **1** yukarı doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.



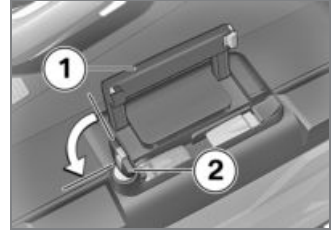
- Yan çantayı yukarıdan tutuculara **1** ve **2** yerleştirin.



- Kilitleme klapesini **1** direnç hissedene kadar aşağı bastırın ve basılı tutun.
- Ardından kilitleme klapesini ve kırmızı kilit açma kolunu **2** eş

zamanlı olarak aşağı doğru bastırın.

» Kilitleme klapesi yerine oturur.



DİKKAT

Çanta kilidi kilitliken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

- Taşıma kolunu kapatmadan önce çanta kilidinin sürüş yönüne enlemesine durmasına dikkat edin.◀
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.

Araç ve bagaj kombinasyonunuz uyarı levhasında mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.

Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:



Vario bagaj ile sürüşlerde azami hız

maks 180 km/h



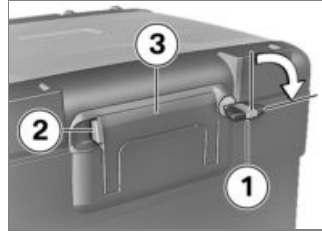
Her bir Vario bagaj için yükleme

maks 10 kg

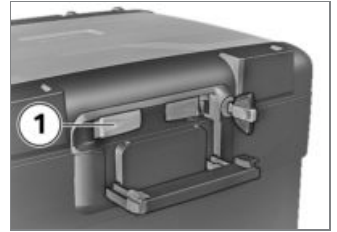
Arka çanta

Arka çantanın açılması

– arka çanta^{ÖA} ile



- Anahtarı **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



- Sarı tuşu **1** öne doğru basın, aynı anda arka çanta kapağını açın.

Arka çanta hacminin ayarlanması

– arka çanta^{ÖA} ile

- Arka çantayı açın ve boşaltın.

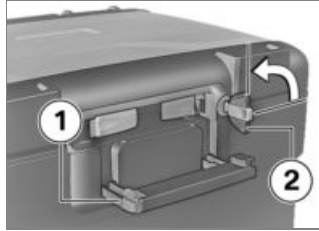


- Daha yüksek hacim elde etmek için kolu **1** ön son konuma yerleştirin.
- Daha düşük hacim elde etmek için kolu **1** arka son konuma yerleştirin.
- Arka çantayı kapatın.

Arka çantanın kapatılması

– arka çanta^{ÖA} ile

- Arka çanta kapağını kuvvetlice basarak kapatın.



DİKKAT

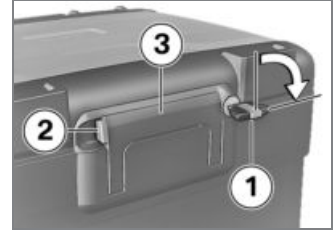
Çanta kilidi kilitliken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

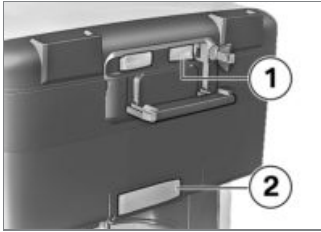
- Taşıma kolunu kapatmadan önce arka çanta kilidinin yatay konumda durmasına dikkat edin.◀
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
» Taşıma kolu duyulur şekilde kilitlenir.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Arka çantanın çıkarılması

– arka çanta^{ÖA} ile



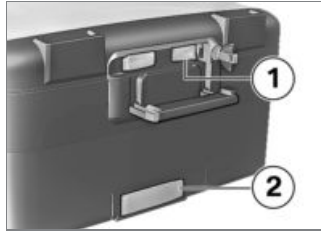
- Anahtar **1** saat dönüş yönünde çevirin.
- Sarı kilidi **2** basılı tutun ve tutamağı **3** yukarı katlayın.



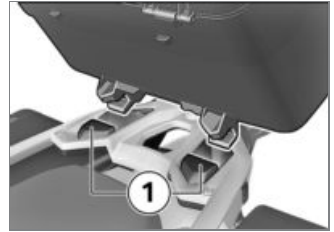
- Kırmızı kilit kolunu **1** geriye doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.
- Arka çantayı tutamağından tutarak braketten çıkarın.

Arka çantanın takılması

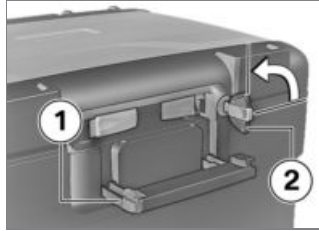
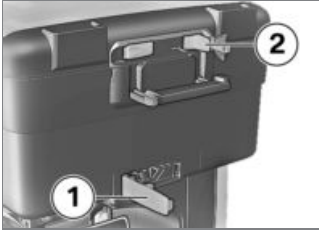
– arka çanta ^{ÖA} ile



- Kırmızı kilit kolunu **1** geriye doğru çekin.
- » Kilitleme klapesi **2** yukarı kalkar.
- Kilitleme klapesini tamamen açın.



- Arka çantayı, arka çanta plakasının ön braketlerine **1** yerleştirin.
- Arka çantayı arkadan arka çanta plakasına bastırın.



- Kilitleme klapesini **1** direnç hissedene kadar öne doğru bastırın.
- Ardından kilitleme klapesini ve kırmızı kilit açma kolunu **2** eş zamanlı olarak ileri doğru bastırın.
- » Kilitleme klapesi yerine oturur.

DİKKAT

Çanta kilidi kilitliken taşıma kolunun kapatılması

Tespit parçasında hasar

- Taşıma kolunu kapatmadan önce arka çanta kilidinin yatay konumda durmasına dikkat edin.◀
- Taşıma kolunu **1** kapatın.
- » Taşıma kolu duyulur şekilde kilitlenir.
- Anahtar **2** saat dönüş yönünün tersine çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.

Araç ve arka çanta kombinasyonunuz uyarı levhasında mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.

Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:



Vario arka çanta ile sürüşlerde azami hız

maks 180 km/h



Vario arka çantanın yüklenmesi

maks 5 kg

Arka çantanın takılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l^{ÖA}

⚠ UYARI

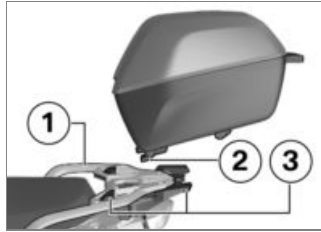
Usulüne uygun sabitlenmiş arka çanta

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi

- Arka çanta sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır. ◀




- Taşıma kulbunu **1** sonuna kadar yukarı katlayınız.



- Arka çantayı çanta köprüsündeki **1** kancaya takın. Kancaların **2** ilgili bağlantı yerlerine **3** doğru oturduğundan emin olun.
- Taşıma kulpunu, yerine oturana kadar aşağıya bastırınız.



- Anahtar arka çanta kilidinde **1** konumuna çevirin ve çekin.

 Arka çanta 2 büyük, 49 l ile yolculuklarda azami hız

maks 180 km/h

 Arka çanta 2 büyük, 49 l yüklemesi

maks 5 kg

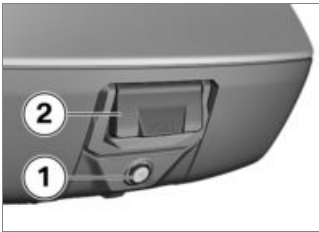
- Azami hız ve yük değerlerini aşmayın.

Arka çantanın açılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l ÖA



- Arka çanta kilidinde anahtar **1** konumuna getirin.

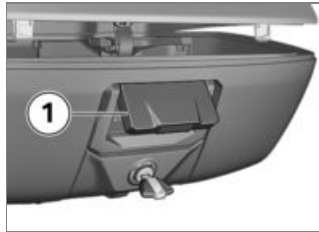


- Kilitleme silindirini **1** öne doğru bastırın.

- » Açma kolu **2** yukarı kalkar.
- Açma kolunu tamamen yukarı doğru çekin.
- » Arka çanta kapağı açılır.

Arka çantanın kapatılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l ÖA

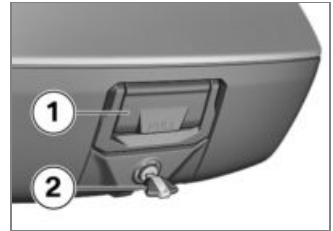


- Açma kolunu **1** tamamen yukarı doğru çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.



AÇIKLAMA

Kilit LOCK konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda araç anahtarının arka çanta içinde kalmadığından emin olunmalıdır. ◀



- Açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtar **2** arka çanta kilidinde **LOCK** konumuna çevirin ve çekin.

Arka çantanın çıkarılması

– Arka çanta 2 büyük, 49 l^{ÖA}



- Arka çanta kilidinde anahtarı **1** konumuna getirin.
- » Taşıma kulbu yukarı kalkar.



- Taşıma kulbunu **1** yukarıya kadar katlayınız.
- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

Navigasyon sistemi

– Navigasyon sistemi için hazırlık^{ÖD} ile

Navigasyon cihazının güvenli şekilde sabitlenmesi

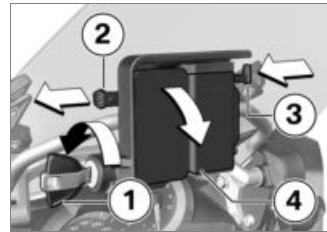
AÇIKLAMA

Navigasyon hazırlığı
BMW Motorrad Navigator IV

ve BMW Motorrad Navigator V uygundur.◀

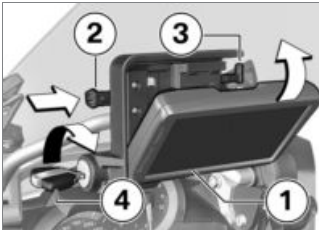
AÇIKLAMA

Mount Cradle emniyet sistemi hırsızlığa karşı koruma sağlamaz. Her sürüş sonrasında navigasyon sistemini çıkartın ve emniyetli şekilde muhafaza edin.◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2 sola doğru** çekilmelidir.
- Kilitleme tertibatını **3** bastırın.

- » Mount Cradle kilidi açılır ve kapak **4** öne doğru dönme hareketi ile çıkartılabilir.



- Navigasyon cihazı **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve dönme hareketi ile arkaya doğru döndürülmelidir.
- » Navigasyon cihazı duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sağa doğru** kaydırılmalıdır.
- » Kilitleme tertibatı **3** bloke edilir.
- Araç anahtarını **4** saat dönüş yönüne çevirin.
- » Navigasyon cihazı emniyete alınır ve araç anahtarı çekilebilir.

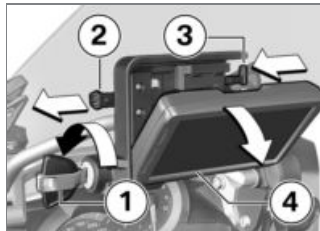
Navigasyon cihazının çekilmesi ve kapağın takılması

DİKKAT

Mount Cradle bağlantı noktalarında toz ve kir

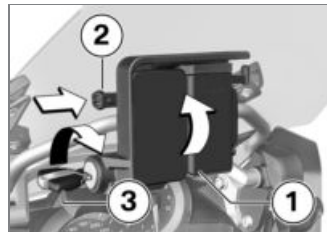
Bağlantı noktalarının hasar görmesi

- Her sürüş sonrasında kapak tekrar takılmalıdır. ◀



- Araç anahtarı **1** saat dönüş yönünün tersine çevrilmelidir.
- Blokaj emniyeti **2** tamamen **sola doğru** çekilmelidir.

- » Kilitleme tertibatı **3** açılır.
- Kilitleme tertibatı **3** tamamen **sola doğru** kaydırılmalıdır.
- » Navigasyon cihazının **4** kilidi açılır.
- Navigasyon cihazı **4** bir yatırma hareketiyle aşağı doğru çıkartılmalıdır.



- Kapak **1** alt bölüme yerleştirilmeli ve dönme hareketi ile yukarı doğru döndürülmelidir.
- » Kapak duyulur şekilde yerine oturur.
- Blokaj emniyeti **2** **sağa doğru** kaydırılmalıdır.

- Araç anahtarını **3** saat dönüş yönüne çevirin.
- » Kapak **1** emniyete alınır.

Navigasyon sisteminin kullanımı



AÇIKLAMA

Aşağıdaki açıklama Navigator V ile ilgilidir. Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz.◀



AÇIKLAMA

Yalnızca BMW Motorrad iletişim sisteminin en güncel versiyonu desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesinin gerçekleştirilmesi gerekebilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad servisine başvurunuz.◀

BMW Motorrad Navigator monte edilmişse, cihazın fonksiyonlarından bazıları Multi-Controller yardı-

mıyla doğrudan gidon üzerinden kullanılabilir.



Multi-Controller kullanımı altı farklı hareket ile gerçekleştirilir:

- Yukarı veya aşağıya çevirme.
- Sola veya sağa doğru kısa süreli basma.
- Sola veya sağa doğru uzun süreli basma.

Multi-Controller döndürme hareketi, pusula ve Mediaplayer tarafında Bluetooth ile bağlanmış BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddeti yükseltir veya azaltır.

BMW özel menüsünde Multi-Controllerler çevrilerek menü noktaları seçilir.

Multi-Controller'ın sola veya sağa kısa süreli bastırılması ile Navigator ana sayfaları arasında geçiş yapılır:

- Harita görünümü
- Pusula
- Mediaplayer
- BMW özel menüsü
- Motosikletim sayfası

Multi-Controller'a uzun süreli basıldığında Navigator ekranındaki belirli fonksiyonlar aktifleştirilir. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ ve sol ok ile işaretlenmiştir.



Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.



Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

Harita görünümü

- Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (Zoom in).
- Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (Zoom out).

Pusula tarafı

- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

BMW özel menüsü

- Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
- Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
- Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah

adresini belirtilmemişse gri görüntülenir).

- Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır (Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.
- Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
- Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev telefon numarasını arar (sadece telefon bağlandıysa görüntülenir).
- Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).
- Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

Motosikletim

- Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.
- Ekrandaki bir veri alanına dokunulduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
- Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.



AÇIKLAMA

Mediaplayer fonksiyonu yalnızca, A2DP standardına uygun bir Bluetooth cihaz (örn. BMW Motorrad iletişim sistemi) mevcutsa kullanıma sunulur. ◀

Mediaplayer

- Sola doğru uzun bastırma: Önceki parçayı çalar.
- Sağa doğru uzun bastırma: Sonraki parçayı çalar.
- Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim siste-

minin ses şiddetini azaltır veya artırır.

Uyarı ve kontrol mesajları



Motosikletin uyarı ve kontrol göstergeleri, harita görünümünün sol üst bölümünde ilgili sembol **1** ile birlikte görüntülenir.

ACIKLAMA

BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.◀

Birden çok aktif ikaz bildirimini (uyarı mesajı) mevcutsa, mesaj-

ların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.

Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır.

Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.

ACIKLAMA

Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenmeyebilir.◀

Özel fonksiyonlar

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle Navigator cihazının kullanım kılavuzundaki bazı tanımlarda farklılıklar mevcut olabilir.

Yakıt rezervi uyarısı

Rezerv uyarısı araç tarafından Navigator cihazına aktarıldığından, yakıt seviyesi göstergesi için ayar mevcut değildir. Aktif mesaj mevcutsa, ilgili mesaja dokunuldu-

ğunda yolun devamındaki benzin istasyonları görüntülenir.

Zaman göstergesi ve tarih

Zaman göstergesi ve tarih, Navigator cihazından motosiklete aktarılır. Bu verilerin gösterge paneline devralınması, gösterge panelinin SETUP menüsü içinde aktive edilmelidir.

Güvenlik ayarları

BMW Motorrad Navigator V, dört basamaklı bir PIN ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını verirsiniz, ilgili aracın araç tanımlama numarası Navigator tarafından kaydedilir.

En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.

Bundan sonra Navigator cihazı, bu araçlardan birinde kontak açılarak açılırsa PIN girişi artık gerekli olmayacaktır.

Navigator cihazı açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

Ekran parlaklığı

Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır.

Manuel giriş gerekli değildir.

Otomatik ayar istenirse Navigator içindeki görüntüleme ayarlarından kapatılabilir.

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri	166
Motosikletin yıkanması	166
Hassas araç parçalarının temizlenmesi	167
Boya koruma bakımı	168
Dış etkenlerden koruma.....	168
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması.....	168
Motosikletin tekrar kullanıma alınması	168

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.

DİKKAT

Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının. Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın. Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.

UYARI

Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀

DİKKAT

Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀

DİKKAT

Yüksek basınçlı temizleyici veya buharlı temizleme cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar

Korozyon veya kısa devre, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve seledede hasarlar

- Yüksek basınçlı veya buharlı yıkama sistemleri kullanmayın.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar

DİKKAT

Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısımlarını su ve BMW plastik koruma emülsiyonu ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far mercekleri

Kir ve böcekleri yumuşak bir sünger ve bol su ile temizleyin.

AÇIKLAMA

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀



Sadece su ve sünger ile temizleyin.



Kimyasal temizleme maddesi kullanmayın.

Krom

Kromlu parçaları özellikle tuzdan arındırmak için bol su ve BMW Autoshampoo ile itinalı bir şekilde temizlenmelidir. İlave işlemler için krom parlaticısı kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.

Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.

DİKKAT

Radyatör peteklerinin bükülmesi

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.◀

Lastik parçalar

Lastik parçalarda su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.

DİKKAT

Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı

Lastik contalarda hasar

- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

Boya koruma bakımı

Özellikle aracınızla hava kirliliğinin yüksek olduğu veya doğal kirlilerin (örn. ağaç reçinesi veya çiçek tozları) fazla olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, aracınızın düzenli olarak yıkanması boyaya zarar veren maddelerin uzun süreli etkilerini ortadan kaldıracaktır.

Özellikle aşındırıcı maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. akan yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Bunun için BMW araba cilası veya BMW boya temizleyici önerilir.

Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispiro dökerek hemen temizleyin.

BMW Motorrad, katran lekelerinin BMW katran temizleyici ile temizlenmesini önerir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

Dış etkenlerden koruma

Boyanın üzerindeki su akıp gitmiyorsa boyanın muhafaza edilmesi gereklidir.

BMW Motorrad boya koruma işlemleri için BMW araç balmumu veya sentetik balmumu ya da Carnuba balmumu içeren maddeleri kullanmanızı önerir.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Akümülatörün sökülmesi (►►► 140).

- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürerek parçaları muhafazaya alın.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehparlarını kullanmaktır).

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün takılması (►►► 141).
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (►►► 88).

Teknik bilgiler

Arıza tablosu	170
Cıvata bağlantıları	171
Yakıt	173
Motor yağı	174
Motor	174
Debriyaj.....	175
Şanzıman	176
Arkadan itişli	177
Şasi	177
Yürüyen aksam	178
Frenler	179
Tekerlekler ve lastikler	180
Elektrik sistemi.....	182
Alarm sistemi	183
Ölçüler.....	184

Ağırlıklar	185
Sürüş değerleri	185

Arıza tablosu

Motor çalışmıyor.

Sebepler

Giderme

Yan destek açık ve vites takılı	Yan desteği kapatın.
Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş	Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.
Yakıt deposu boş	Yakıt dolum işlemi (→ 97).
Akümülatör boş	Akünün bağlı iken şarj edilmesi (→ 139).
Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi. Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir.	Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir.

Cıvata bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Tekerlek mili teleskopik çatalda		
M12 x 20	30 Nm	
Teleskopik çataldaki tekerlek mili için sıkıştırma vidası		
M8 x 35	19 Nm	
Teleskopik çataldaki fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	
Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi		
M6 x 16 Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti	8 Nm	
Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Arka tekerlek, tekerlek flanşı		
M10 x 1,25 x 40	çapraz sıkın	
	60 Nm	

Ayna	Değer	Geçerli
Aynadan (kontra somun) adaptöre		
M10 x 1,25	Sol dişli, 22 Nm	
Adaptörden terminal bloğuna		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Gidon	Değer	Geçerli
Terminal bloğundan (direksiyon terminali) çatal köprüsüne		
M8 x 35	Sürüş yönünde ön tarafta bloğa sabitleyin	
	19 Nm	

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks %10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğın asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ülkelerde çalıştırılıyorrsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) (maks %10 etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Egzoz emisyon normu	EU 4

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	maks 4 l, Filtre değişimi ile
Spesifikasyon	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,95 l, MIN ve MAX arasındaki fark

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Motor numarası yeri	Sağ alt krank muhafazası, marş motorunun altı
Motor tipi	122EN
Motor tasarımı	Hava/sıvı soğutmalı, iki silindirli, dört zamanlı Boxer motoru; iki üstte, konik dişli ile tahrik edilen ek-santrik mili ve dengeleme mili ile
Silindir hacmi	1170 cm ³
Silindir çapı	101 mm
Strok	73 mm

Sıkıştırma oranı	12,5:1
Nominal güç	92 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
– Güç azaltımı ^{ÖD} ile	79 kW, motor devir sayısı: 7750 min ⁻¹
Tork	125 Nm, motor devir sayısı: 6500 min ⁻¹
– Güç azaltımı ^{ÖD} ile	122 Nm, motor devir sayısı: 5250 min ⁻¹
Azami devir sayısı	maks 9000 min ⁻¹
Rölanti deviri	1150 min ⁻¹ , Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping
--------------------	--

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Kavramayla devreye sokulan helezoni dişli 6 vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,000 (60:60 diş), Birinci aktarım 1,650 (33:20 diş), Şanzıman girişi aktarım oranı 2,438 (39:16 diş), 1. vites 1,714 (36:21 diş), 2. vites 1,296 (35:27 diş), 3. vites 1,059 (36:34 diş), 4. vites 0,943 (33:35 diş), 5. vites 0,848 (28:33 diş), 6. vites 1,061 (35:33 diş), Şanzıman çıkış oranı

Arkadan itişli

Arka tekerlek tahriki yapı türü	Açısal şanzımanlı mil tahriki
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	BMW Motorrad Paralever ile alüminyum döküm tek kollu salıncak
Arka tekerlek tahrikinin aktarma oranı	2,91 (32/11 diş)

Şasi

Şasi yapı türü	Boru şeklinde çelik şasili, yük taşıyıcı tahrik ünitesi, boru şeklinde çelik arka çerçeve
Tip etiketi konumu	Sağ ön çerçeve (amortisör kovanının yanı)
Şase numarası yeri	Sağ ön gidon kafası çerçevesi

Yürüyen aksam

Ön tekerlek

Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	BMW-Telelever, üst çatal köprüsü devrilmeye karşı ayrılmış, uzunlamasına salınacağı motora ve teleskopik çatala yerleştirilmiş, merkezi amortisör kovani, uzunlamasına salıncakla ve çerçeveyle desteklenmiş
Ön tekerlek süspansiyonu yapı türü	Helezon yayına sahip merkezi süspansiyon ayağı
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı ve genleşme kaplı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli olarak ayarlanabilir çekme ve basınç kademesi sönümlemesi
Ön esneme mesafesi	190 mm, tekerlekte
– Alçaltma ^{ÖD} ile	160 mm, tekerlekte

Arka tekerlek

Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	BMW Motorrad Paralever ile alüminyum döküm tek kollu salıncak
Arka tekerlek süspansiyon türü	Helezon yaylı merkezi süspansiyon ayağı, ayarlanabilir çekme kademe sönümlemesi ve yay ön yükü
– Dynamic ESA ^{ÖD} ile	Helezon yaylı ve genişleme kaplı merkezi süspansiyon ayağı, elektrikli olarak ayarlanabilir çekme ve basınç kademesi sönümlemesi, elektrikli olarak ayarlanabilir yay ön yükü
Arka tekerlekte esneme mesafesi	200 mm
– Alçaltma ^{ÖD} ile	170 mm

Frenler

Ön tekerlek

Ön frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 4 pistonlu radyal monoblok kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Sinterlenmiş metal
Ön fren diski kalınlığı	min 4 mm, Aşınma sınırı
Fren kolu boşluğu (Ön fren)	yakl. 1,85 mm, Pistonda

Arka tekerlek

Arka frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 2 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	Organik
Arka fren diski kalınlığı	min 4,5 mm, Aşınma sınırı
Ayak freni kolu burun boşluğu	1 mm, Çerçeve ile ayak freni kolu arasında

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	Güncel lastik onaylarına genel bakış için BMW Motorrad yetkili satıcısına başvurunuz veya internetten bmw-motorrad.com adresine bakınız.
Ön/arka lastik hız kategorisi	V, asgari gereklilik: 240 km/h

Ön tekerlek

Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
– Çapraz parmaklıklılı tekerlekler ^{ÖD} ile	Çapraz parmaklıklılı tekerlek
Ön jant büyüklüğü	3.0"x19"
Ön lastik tanımı	120/70 - 19
Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	min 52
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g

Arka tekerlek

Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
– Çapraz parmaklıklılı tekerlekler ^{ÖD} ile	Çapraz parmaklıklılı tekerlek
Arka jant ebadı	4.50"x17"
Arka lastik tanımı	170/60 - 17
Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	min 70
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g

Lastik basınçları

Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Elektrik sistemi

Soket girişlerinden alınabilecek akım değeri	maks 5 A, toplamda tüm soket girişleri
Sigorta taşıyıcısı 1	10 A, Geçme yeri 1: Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi 7,5 A, Geçme yeri 2: Sol gidon donanımı, lastik basıncı kontrolü (RDC)
Sigorta taşıyıcısı	50 A, Sigorta 1: Gerilim regülatörü
Akümülatör	
Akü yapı türü	AGM akü (Absorbent Glass Mat)
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	12 Ah
Bujiler	
Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR8D-J
Bujinin elektrot mesafesi	0,8±0,1 mm, Yeni durum 1,0 mm, Aşınma sınırı
Aydınlatma	
Uzun far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
– LED far ^{ÖD} ile	LED
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
– LED far ^{ÖD} ile	LED

Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
– LED far ^{ÖD} ile	LED
Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal ^{ÖD} ile	LED
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal ^{ÖD} ile	LED

Alarm sistemi

Çalıştırma sırasında aktiveleştirme süresi	yakl. 30 s
Alarm süresi	yakl. 26 s
Akümülatör tipi	CR 123 A

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2205 mm, Sıçrama koruması üzerinden
Motosiklet yüksekliği	1430...1490 mm, ön cam üzerinde, DIN araç boş ağırlığında
– Alçaltma ^{ÖD} ile	1405...1465 mm, Ön camın üzerinde, alt konum, DIN boş ağırlığında
Motosiklet genişliği	955 mm, Ayna ile
Seleyüksekliği	850...870 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Sürücü selesi alçak ^{ÖD} ile	820...840 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçaltma ^{ÖD} ile	800...820 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
Sürücü bacak arası genişliği	1870...1910 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Sürücü selesi alçak ^{ÖD} ile	1820...1860 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçaltma ^{ÖD} ile	1790...1830 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

Ağırlıklar

Aracın boş ağırlığı	244 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
İzin verilen toplam ağırlık	460 kg
Azami yükleme	216 kg

Sürüş değerleri

Yokuşlarda kalkış kapasitesi (izin verilen toplam ağırlık)	% 20
Azami hız	>200 km/h

Servis

BMW Motorrad Servis	188
BMW Motorrad Mobilite hizmet- leri	188
Bakım alışmaları	188
BMW Servisi	188
Bakım planı	191
Bakım onayı	192
Servis onayı	206

BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW aracınız üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.

En yakın BMW Motorrad servis partneri aşağıdaki internet sayfasında açıklanmıştır:

bmw-motorrad.com



UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları

Bağlantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.

Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisini kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılması gerekir.

BMW Service içerikleri hakkında BMW Motorrad servis partnerinizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler

sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad Servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Teslimat öncesi kontrol

BMW teslimat öncesi kontrol, motosiklet size teslim edilmeden önce BMW Motorrad Servisinizde yapılır.

BMW rodaj kontrolü

BMW rodaj kontrolü, 500 km ve 1200 km arasında yapılmalıdır.

BMW Servisi

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad Servisiniz yapılan servisi sizin için

onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.

Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/service

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz:

Bakım planı

- 1 BMW teslimat öncesi bakım
- 2 BMW servisi Standart kapsam
- 3 Filtreli motorda yağ değişimi
- 4 Arka konik dişlide yağ değişimi
- 5 Supap boşluğu kontrolü
- 6 Tüm bujilerin değiştirilmesi
- 7 Hava filtresinin değiştirilmesi
- 8 Hava filtresinin kontrol edilmesi veya değiştirilmesi
- 9 Komple fren hidroliği sistemi değişimi
 - a yıllık veya her 10000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)
 - b her 2 yılda bir veya her 20000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)

- c arazi kullanımında yıllık veya her 10000 km'de bir (hangisi önce gerçekleşirse)
- d ilk kez bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

Bakım onayı

BMW Servisi standart kapsamı

Daha sonra, BMW Servisi standart kapsam faaliyetleri listelenmektedir. Aracınıza uyan fiili BMW Servisi standart kapsamı farklı olabilir.

- BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
- Hidrolik debriyaj sistemi için gözle kontrol
- Fren hatlarının, fren hortumlarının ve bağlantılarının gözle kontrolü
- Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
- Ön fren hidrolik seviyesi kontrolü
- Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
- Yan desteğin kolay hareket etme durumu kontrol edilmelidir
- Ana sehpayı kolay işlerlik bakımından kontrol edin
- Lastik profili derinliğinin ve dolum basıncının kontrol edilmesi
- Tekerlek parmaklıklarının gerilimini kontrol etme, gerekirse sıkma
- Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
- Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
- Son kontrolün yapılmalı ve trafik güvenliği kontrol edilmelidir
- Servis tarihi ve servise kalan yol mesafesi belirlenmelidir
- Akümülatör şarj durumu kontrol edilmelidir
- BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

BMW Teslimat öncesi kontrol

yapıldı

tarikh_____

Kaşe, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

tarikh_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarikh_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

Kaşe, imza

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Kaşe, imza

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

tarih_____

km durumu_____

Sonraki servis

en geç

tarih_____

veya daha önce ulaşırsa,

km durumu_____

Yapılan işçilikler

BMW Servisi standart kapsamı

Evet

Hayır

Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi

Arka konik dişlide yağ değişimi

Supap boşluğunun kontrolü

Tüm bujilerin değiştirilmesi

Hava filtresi elemanının değiştirilmesi

Hava filtresinin kontrolü veya değiştirilmesi (bakımda)

Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi

Uyarılar

Kaşe, imza

Ek

İmmobilizer sertifikası	210
Keyless Ride için sertifika	212
Lastik basıncı kontrolü için sertifika.....	214

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

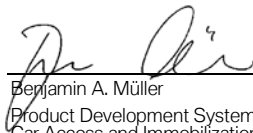
BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1 .9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A

ABS

Ayrıntılı teknik bilgiler, 104

Göstergeler, 35

Kendi kendini diyagnoz etme, 90

Kullanım, 61

Kumanda elemanı, 15

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch), 17

kullanım, 50

Ağırlıklar

Teknik bilgiler, 185

Yükleme tablosu, 14

Aksesuarlar

Genel bilgiler, 148

Akümülatör

Akümülatör şarj gerilimi için ikaz göstergesi, 38

Akünün bağlı iken şarj edilmesi, 139

Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi, 140

Bakım bilgileri, 139

sökme, 140

Sökme, 140

takma, 141

Teknik bilgiler, 182

Alarm sistemi

İkaz göstergesi, 32

Kontrol lambası, 18

Kullanım, 71

Teknik bilgiler, 183

Alçaltma

Sınırlamalar, 86

Amortisör

Ayar elemanı arka, 11

Anahtar, 44, 46

Araç

tekrar kullanıma almak, 168

Araç el aletleri

Motosiklettteki yeri, 14

Arazi sürüşü, 92

Arıza tablosu, 170

Arka çanta

Kullanım, 152

Arka tekerlek tahriki

Teknik bilgiler, 177

ASC

Gösterge, 35

Kendi kendini diyagnoz etme, 91

Kullanım, 62

Kumanda elemanı, 15

Aydınlatma

Ek farın kullanılması, 51

Işık kaynağı arızası ikaz göstergesi, 31

Kısa far, 50, 133

Kumanda elemanı, 15

LED arka lambanın değiştirilmesi, 137

LED farın değiştirilmesi, 137

LED ilave farın değiştirilmesi, 137

Manüel gündüz farı, 52

Otomatik gündüz farı, 53

Park ışığı, 51

Park lambası, 50, 134

Refakatçi aydınlatma sistemleri, 51

Selektör yapılması, 50

Sinyal lambası, 136

Teknik bilgiler, 182
Uzun farın kullanılması, 50
Uzun huzmeli far, 133
Ayna
Ayarla, 78

B

Bagaj
Yükleme uyarıları, 86
Bakım
Bakım planı, 191
Genel bilgiler, 114
Bakım aralığı, 188
Bakım onayı, 192
Bujiler
Teknik bilgiler, 182

C

Cıvata bağlantıları, 171

Ç

Çalıştırma, 89
Kumanda elemanı, 17
Çekiş kontrolü
ASC, 107

Çok fonksiyonlu ekran, 18
Genel bakış, 22
Gösterge seçimi, 54
Kullanım, 54
Kumanda elemanı, 15

D

Debriyaj
Fonksiyon kontrolü, 122
Gidon fren kolunun
ayarlanması, 80
Teknik bilgiler, 175
Devir göstergesi, 18
Dış sıcaklık
Gösterge, 40
Diyagnoz soketi
Gevşetme, 144
sabitlenmelidir, 144
Donanım, 7
Dörtlü flaşör sistemi
Kullanım, 53
Kumanda elemanı, 15, 17

E

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 31

Elektrik sistemi
Teknik bilgiler, 182
Elektronik çalıştırma engeli (EWS)
Acil anahtar, 48
İkaz göstergesi, 29
Yedek anahtar, 45
ESA
Kullanım, 63
Kumanda elemanı, 15

F

Far
Işık mesafesi, 78
Işık mesafesi ayarı, 11
Fren balataları
arka taraf kontrolü, 119
ön taraf kontrolü, 118
rodaj, 91
Fren hidroliği
Arka hazne, 13
Arka tarafta dolum seviyesinin
kontrol edilmesi, 121
Ön dolum seviyesinin kontrol
edilmesi, 120
Ön hazne, 13

Frenler

- ABS Pro ayrıntıları, 106
- Fonksiyon kontrolü, 117
- Gidon fren kolunun ayarlanması, 80
- Güvenlik uyarıları, 94
- Sürüş moduna bağlı ABS Pro, 95
- Teknik bilgiler, 179

G

- Geçerlilik, 7
- Genel bakış
 - aracın sağ tarafı, 13
 - Çok fonksiyonlu ekran, 22
 - Gösterge paneli, 18
 - İkaz sembolleri, 23
 - Kontrol ve ikaz lambaları, 20
 - motosikletin sol tarafı, 11
 - Sağ gidon donanımı, 17
 - Selenin altı, 14
 - Sol gidon donanımı, 15

- Gidon ayarlama, 81

- Gidon donanımı
 - Genel görünüş - sağ taraf, 17
 - Sol taraf genel bakış , 15

- Gidon kilidi
 - emniyete almak, 44
- Gösterge paneli
 - Genel bakış, 18
 - Ortam aydınlığı sezicisi, 18
- Gündüz farı
 - Manüel gündüz farı, 52
 - Motosiklettaki yeri, 11
 - Otomatik gündüz farı, 53

- Güvenlik uyarıları
 - frenleme için, 94
 - Sürüş için, 86

H

- Hava filtresi
 - Araçtaki konum, 13
 - Takımın değiştirilmesi, 131
- Hız göstergesi, 18

I

- İkaz göstergeleri
 - ABS, 35
 - Akümülatör şarj gerilimi, 38

- ASC, 35
- Buzlanma ikazı, 29
- Çalıştırma engeli, 29
- Egzoz emisyon ikaz ışığı, 31
- Ekran gösterimi, 24
- Genel bakış, 23
- Hırsızlık alarm sistemi, 32
- Işık kaynağı arızası, 31
- Motor elektroniği, 30
- Motor kontrolü, 37
- Motor yağı seviyesi, 38
- RDC, 32
- Soğutma sıvısı sıcaklığı, 30
- Vites ayarlı değil, 36
- Yakıt rezervi, 37
- İkaz göstergeleri genel bakış, 25
- İkaz ışığı, 18
 - Genel bakış, 20
- İkaz ışıkları, 18
 - Genel bakış, 20
- Isıtmalı tutamaklar
 - Kullanım, 73
 - Kumanda elemanı, 17
- İskelet
 - Teknik bilgiler, 177

K

Keyless Ride

Elektronik alıştırma engeli
EWS, 48

Gidonun kilitlenmesi, 46

İkaz göstergesi, 29, 30

Kontağın açılması, 47

Kontağın kapatılması, 47

Uzaktan kumandalı anahtar pili
boş veya uzaktan kumandalı
anahtar kayıp, 48

Yakıt deposu kapağı kilidini
açın, 98, 99

Kısaltmalar ve semboller, 6

Kontak

açma, 44

kapatma, 45

Kontrol listesi, 88

Korna, 15

Kullanım kılavuzu

Motosikletteki yeri, 14

L

Lastik

Azami hız, 87

Dolum basıncı kontrolü, 123

Dolum basınçları, 181

Lastik basıncı tablosu, 14

Lastik profil derinliği
kontrolü, 124

Öneri, 125

Profil derinliği kontrolü, 124
rodaj, 92

Teknik bilgiler, 180

Lastik basıncı kontrolü RDC
Gösterge, 41

M

Merkezi anahtar

Pilin değiştirilmesi, 49

Mobilite hizmetleri, 188

Motor

alıştırma, 89

Egzoz emisyon ikaz ışığı, 31

Motor elektroniği ikaz
göstergesi, 30

Motor kontrolü için ikaz
göstergesi, 37

Teknik bilgiler, 174

Motor yağı

Dolum ağzı, 13

Dolum seviyesi göstergesi, 13

Dolum seviyesi kontrolü, 116
ilave etme, 117

Motor yağ seviyesi ikaz
göstergesi, 38

Teknik bilgiler, 174

Yağ seviyesi bilgisi, 40

Motoru durdurma, 96

Motosiklet

bakım, 165

durdurma, 96

sabitleme, 101

temizlik, 165

uzun süre kullanılmamak üzere
korumaya almak, 168

O

Ortalama değerler

sıfırlama, 56

Ortam sıcaklığı

Buzlanma ikazı, 29

Otomatik hız kontrolü sistemi

Kullanım, 69

Ölçüler

Teknik bilgiler, 184

Ön siperlik camı

Ayar elemanı, 13

Ayarla, 79

Ön tekerlek mesnet kaldırma

sehpaı

takma, 115

P

Park ışığı, 51

Pre-Ride-Check, 90

R

RDC

Ayrıntılı teknik bilgiler, 110

İkaz göstergeleri, 32

Jant etiketi, 125

Refakatçi aydınlatma

sistemleri, 44, 51

Rodaj, 91

S

Saat

Ayarla, 57

Sele

Yükseklik ayarı konumu, 14

Seleler

Kilitleme, 11

Sele yüksekliğinin

ayarlanması, 74

sökme ve takma, 73

Servis, 188

Servis göstergesi, 39

Sigortalar

değiştirme, 143

Sinyal lambası

Kullanım, 54

Kumanda elemanı, 15

Sağ kumanda elemanı, 17

Soğutma sıvısı

Aşırı sıcaklık için ikaz

göstergesi, 30

Dolum seviyesi kontrolü, 122

ilave etme, 122

Soket girişı

Kullanım uyarıları, 148

Motosiklettteki yeri, 13

Sürüş değerleri

Teknik bilgiler, 185

Sürüş modu

Ayarla, 65

Ayrıntılı teknik bilgiler, 108

Kumanda elemanı, 17

Ş

Şanzıman

Teknik bilgiler, 176

Şase numarası

Motosiklettteki yeri, 13

T

Takviyeli çalıştırma, 137

Tekerlekler

Arka tekerleğin takılması, 131

Ebat değişimi, 125

Jant kollarının kontrol

edilmesi, 125

Jant kontrolü, 124

Ön tekerleğin sökülmesi, 126

Ön tekerleğin takılması, 128

Teknik bilgiler, 180

Teknik bilgiler

Ağırlıklar, 185

Akümülatör, 182

Alarm sistemi, 183
Ampuller, 182
Arkadan itişli, 177
Bujiler, 182
Debriyaj, 175
Elektrik sistemi, 182
Frenler, 179
Motor, 174
Motor yağı, 174
Normlar, 7
Ölçüler, 184
Sürüş değerleri, 185
Şanzıman, 176
Şasi, 177
Tekerlekler ve lastikler, 180
Yakıt, 173
Yürüyen aksam, 178
Tip etiketi
Motosikletteki yeri, 13
Toplam kullanım mesafe sayacı
sıfırlama, 55
Tork, 171

V

Vites asistanı
Ayrıntılı teknik bilgiler, 111
Sürüş, 93
Vites ayarlı değil, 36
Vites takmak
Vites yükseltme önerisi, 41

Y

Yakıt
Dolum ağzı, 11
Keyless Ride ile yakıt deposunu
doldurma, 98, 99
Rezerv miktarı, 39
Teknik bilgiler, 173
Yakıt doldurma, 97
Yakıt deposunu doldurma, 97
İle Keyless Ride, 98, 99
Yakıt rezervi
İkaz göstergesi, 37
Yan çanta, 149
Yay ön gerilimi
Ayar elemanı arka, 13
Ayarla, 81
Yürüyen aksam
Teknik bilgiler, 178

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.

Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.

Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Hatalar bağlayıcı değildir.

©2016 Bayerische Motoren

Werke Aktiengesellschaft

80788 Münih, Almanya

Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.

Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	Süper kurşunsuz (maks %10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	Normal kurşunsuz (performans ve tüketime bağlı kısıtlamalar. Motor örneğın asgari yakıt kalitesi 91 ROZ olan ülkelerde çalıştırılıyorsa, motosikletiniz önceden yetkili BMW Motorrad servisi tarafından buna uygun biçimde programlanmalıdır.) (maks %10 etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Rezerv yakıt miktarı	yakl. 4 l
Lastik basınçları	
Ön lastik basıncı	2,5 bar, Soğuk lastikte
Arka lastik basıncı	2,9 bar, Soğuk lastikte

Motosikletiniz hakkında daha fazla bilgiyi şu adreste bulabilirsiniz:
bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Sipariş no.: 01 40 8 358 065
04.2016, 9. Baskı, 19

